



Europäische Union. Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung: Investition in Ihre
Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

Projekt: „Propojení VaV pro MSP v sasko-českém příhraničí“

Vědecký koncept k rozvoji inovačních potenciálů ve společném regionu

Ústí nad Labem 20.06.2014

Autoři: Ing. Jana Nedrdová
Dr.-Ing Ulrich Bobe
Jan Kammerl
Ing. Jaroslav Jasanský
Ing. Jan Plesar



Obsah

1. Úvod	3
2. Hospodářství a průmysl	4
3. Výzkum, vývoj a inovace (VaVal)	13
3.1 Potenciál pro VaVal - Svobodný stát Sasko	14
3.2 Potenciál pro VaVal – Ústecký kraj	17
4. Stávající spolupráce v oblasti hospodářství a VaV	20
5. Strategické koncepty potenciální oborové spolupráce v regionu	27
5.1 Zpracování kovů	30
5.1.1 Zpracování kovů – saská strana	30
5.1.2 Zpracování kovů – česká strana	35
5.1.3 Zpracování kovů – stávající sasko-české kontakty v rámci programu „CÍL 3“	40
5.2 Zpracování plastů	41
5.2.1 Zpracování plastů – saská strana	41
5.2.2 Zpracování plastů – česká strana	42
5.3 Zpracování textilu	44
5.3.1 Zpracování textilu – saská strana	44
5.3.2 Zpracování textilu – česká strana	47
5.3.3 Zpracování textilu – stávající sasko-české kontakty v rámci programu „CÍL 3“	49
5.4 Zpracování dřeva	50
5.4.1 Zpracování dřeva – saská strana	50
5.4.2 Zpracování dřeva – česká strana	55
5.5 Bioenergie	56
5.5.1 Bioenergie – saská strana – seznam organizací a stručný popis	56
5.5.2 Bioenergie – česká strana – seznam organizací a stručný popis	59
5.5.3 Bioenergie – stávající sasko-české kontakty v rámci programu „CÍL 3“	60
5.6 Přírodní kompozitní materiály	64
5.6.1 Přírodní kompozitní materiály – saská strana – seznam organizací a stručný popis	64
5.6.2 Přírodní kompozitní materiály – česká strana – seznam organizací a stručný popis	66
5.6.3 Přírodní kompozitní materiály – stávající sasko-české kontakty v rámci programu „CÍL 3“	67
6. Oblast spolupráce pro úspěšný další rozvoj česko-saského příhraničí	68
6.1 Návrhy na institucionální úrovni	68
6.1.1 „Odborní pracovníci“	68
6.1.2 „Inovační centrum“	68
6.2 Odborné návrhy	69
7. Seznam použitých zkratk	71

1. Úvod

Sasko má hranice se třemi kraji ČR – Karlovarský, Ústecký a Liberecký, představuje tak větší územní celek než je Ústecký kraj, se všemi aspekty, které z toho plynou.

Obr. 1 – Vymezení území (Svobodný stát Sasko a Ústecký kraj)



Zdroj: Ústav územního rozvoje, Brno 2012

Společný region chápeme v rámci projektu „Propojení VaV pro MSP v sasko-českém příhraničí“ jako Ústecký kraj na straně české a Sasko na straně německé. Oba regiony jsou specifické z pohledu demografické struktury obyvatelstva, osídlení, dopravy, struktury hospodářství, ekonomické činnosti firem a preferovaných oborů jejich zaměření. Výzkumně-vývojový potenciál regionů je také odlišný skladbou a množstvím vysokých škol, výzkumných ústavů, inovačních center a dalších subjektů inovační infrastruktury.

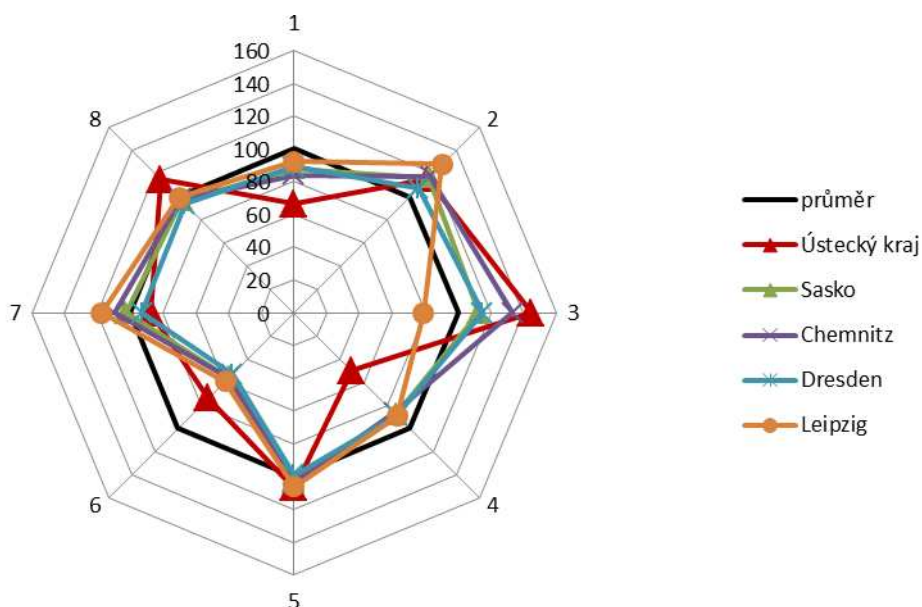
Z výše uvedených důvodů zpracoval realizační tým projektu tento koncept, který se zaměřuje na definování potenciálních ekonomických oblastí a vědních oborů, ve kterých lze perspektivně očekávat potenciální spolupráci firem a subjektů inovační infrastruktury.

2. Hospodářství a průmysl

Ekonomická výkonnost Ústeckého kraje prodělala v porovnání s ostatními regiony Česka specifický vývoj. Rychlý propad v druhé polovině 90. let vyvolaný především rozpadem a restrukturalizací původního socialistického hospodářství a průmyslu, byl vystřídán obdobím průměrného růstu v letech 2002 až 2008. Zcela odlišný vývoj proběhl v roce 2009, kdy na rozdíl od většiny regionů zaznamenal Ústecký kraj absolutní i relativní hospodářský růst. Ústecký kraj patří svou ekonomickou výkonností (měřenou HDP) mezi průměrně bohaté kraje v ČR. Oproti národnímu průměru, který je silně ovlivněn Prahou, dosahuje dlouhodobě zhruba 80 %.

Sousední spolková země Sasko dosahuje zhruba 75 % ekonomické výkonnosti SRN, obdobně jako všechny nové spolkové země (kromě Berlína), přičemž u nich nedochází k dohánění tempa ekonomického růstu. Na rozdíl od některých hospodářsky slabých či strukturálně postižených regionů v ČR (Karlovarský, Liberecký ale i Ústecký kraj) však Sasko v dlouhodobém pohledu udržuje tempo růstu blízké národnímu průměru a nedochází k prohlubování divergenčních trendů. Ve vnitřní struktuře Saska patří k nejrozvinutějším regiony Leipzig a Dresden, nejslabší je naopak průmyslovější Chemnitz, který však spolu s regionem Leipzig dosahuje větší růstové dynamiky. Sasko v porovnání s Ústeckým krajem zaostává více za průměrnou národní ekonomickou výkonností, jeho rozvinutost ve vztahu k průměru EU27 (měřeno v HDP v PPP) je ale zhruba o 20 % vyšší.

Graf 1 – Diamant socioekonomického postavení a jeho změny ve srovnávaných regionech



- (1) Regionální HDP/obyvatele v PPS (2009, EU27=100)
- (2) Míra nezaměstnanosti (2010, EU27=100)
- (3) Podíl zpracovatelského průmyslu na hrubé přidané hodnotě (2009, EU27=100)
- (4) Produktivita práce – HPH/zaměstnanec (2009, EU27=100)
- (5) Změna regionálního HDP/obyvatele v PPS (2009, EU27=100)
- (6) Změna míry nezaměstnanosti (201, EU27=100)
- (7) Změna podílu zpracovatelského průmyslu na hrubé přidané hodnotě (2009, EU27=100)
- (8) Změna produktivity práce – HPH/zaměstnanec (2009, EU27=100)

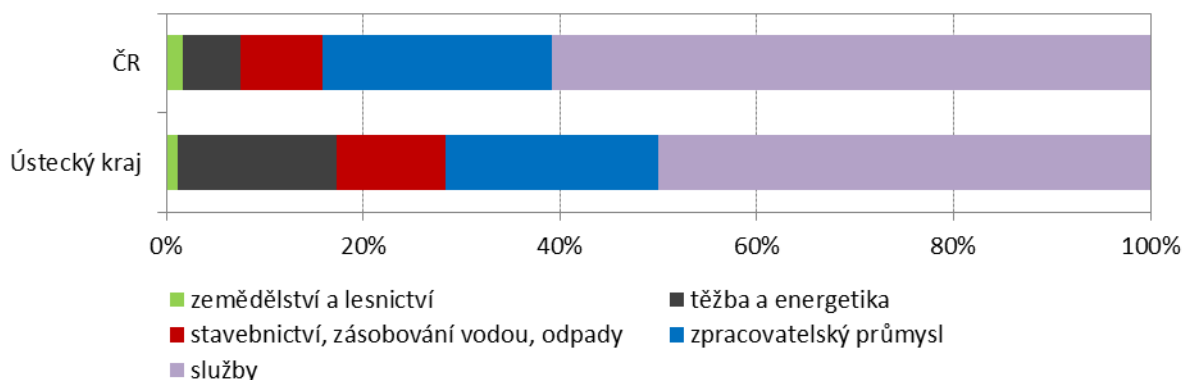
Zdroj: Eurostat, VGRdL, ČSÚ – regionální účty, ECB

Graf porovnává stav ekonomiky v Ústeckém kraji a sousedních saských regionech v roce 2009 (2010) i vývojovou dynamiku mezi roky 2004 a 2009 (2010) s ohledem na vývoj v EU jako celku. Celkové tempo ekonomického růstu je v Ústeckém kraji mírně vyšší než v saských regionech – je srovnatelné s růstem v regionu Leipzig, ale vyšší než v regionech Chemnitz a zejména Dresden. Z podrobnějšího srovnání je patrné, že nejvíce je stav ekonomiky i její dynamika odlišná v Ústeckém kraji a v regionu Leipzig. Celkově pak německé regiony vykazují oproti Ústeckému kraji mírně větší dynamiku „pozitivních“ změn, i přestože výchozí úroveň jejich ekonomické rozvinutosti byla vyšší.

- Podle dosaženého HDP/obyvatele zaostává Ústecký kraj výrazněji za průměrem EU (dosahuje pouze 66,4 %) ale i saskými regiony. Z pohledu vývojové dynamiky však roste Ústecký kraj i saské regiony (s výjimkou Dresden) rychleji než je průměr EU a dochází tak k jejich konvergenci.
- Největší rozdíly oproti průměru EU vykazují srovnávané regiony v míře nezaměstnanosti – její úroveň je ve všech mírně nadprůměrná, ale v dlouhodobém pohledu má silně klesající tendenci, zejména ve všech saských regionech, kde došlo v předchozích 7 letech k více než 50% poklesu – pokles tu byl dokonce rychlejší než v celém Německu.
- Zpracovatelský průmysl je v porovnání s EU nadprůměrně rozvinutý v Ústeckém kraji a v saských regionech Chemnitz a Dresden, naopak region Leipzig je méně průmyslový a je orientován spíše na služby. Paradoxně u něj však došlo k nejvyššímu nárůstu podílu zpracovatelského průmyslu na HPH.
- Největší rozdíly panují mezi regiony v úrovni produktivity práce. Ústecký kraj dosahuje pouze 50 % průměru EU, zatímco saské regiony téměř 90 %. Ústecký kraj mírně znevýhodňuje metodika – produktivita je počítaná z HPH (nikoliv z celé hodnoty produkce, jak ji počítá např. Eurostat), proto je odstup průmyslového Ústecka za Saskem i EU vyšší. I přesto ČR a její regiony výrazně zaostávají v produktivitě práce za Německem a EU. Ústecký kraj se díky vyššímu tempu růstu produktivity přibližuje úrovni EU i Saska, kde roste produktivita mírně podprůměrným tempem.

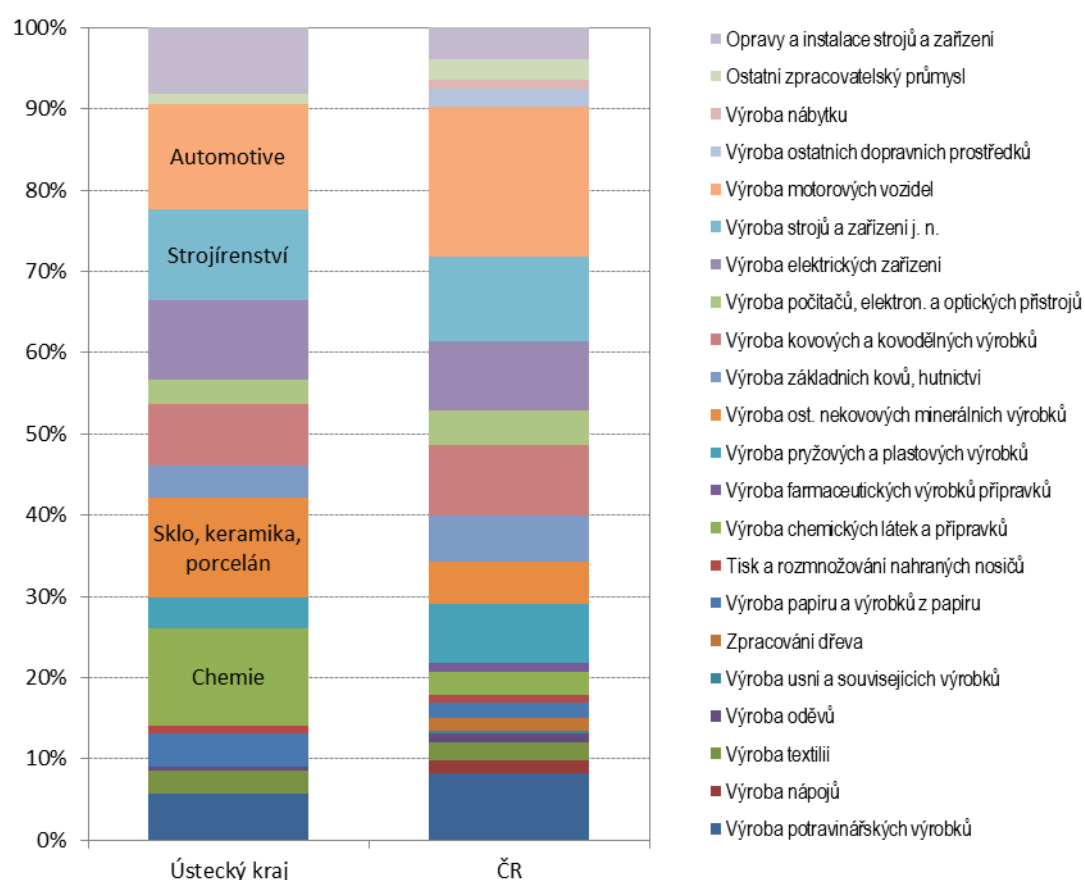
Struktura hospodářství ústeckého kraje je velmi specifická a odlišná od národního průměru zejména podílem těžby a energetiky, který dohromady tvoří více než 16 % HPH a dlouhodobě neklesá, naopak v období krize a poklesu ekonomické výkonnosti dokonce roste a během posledních 8 let se jeho podíl zvýšil o více než 4 %. V Ústeckém kraji tak je lokalizována více než čtvrtina těžebního průmyslu a téměř pětina energetiky z celého Česka.

Graf 2 – Struktura tvorby hrubé přidané hodnoty podle hlavních hospodářských sektorů, 2010



Zdroj: ČSÚ – regionální účty

Graf 3 – Struktura zaměstnanosti ve zpracovatelském průmyslu, ČR a Ústecký kraj, 2010



Zdroj: ČSÚ – statistická ročenka 2011

Tabulka 1 – Nejvýznamnější odvětví zpracovatelského průmyslu v Ústeckém kraji

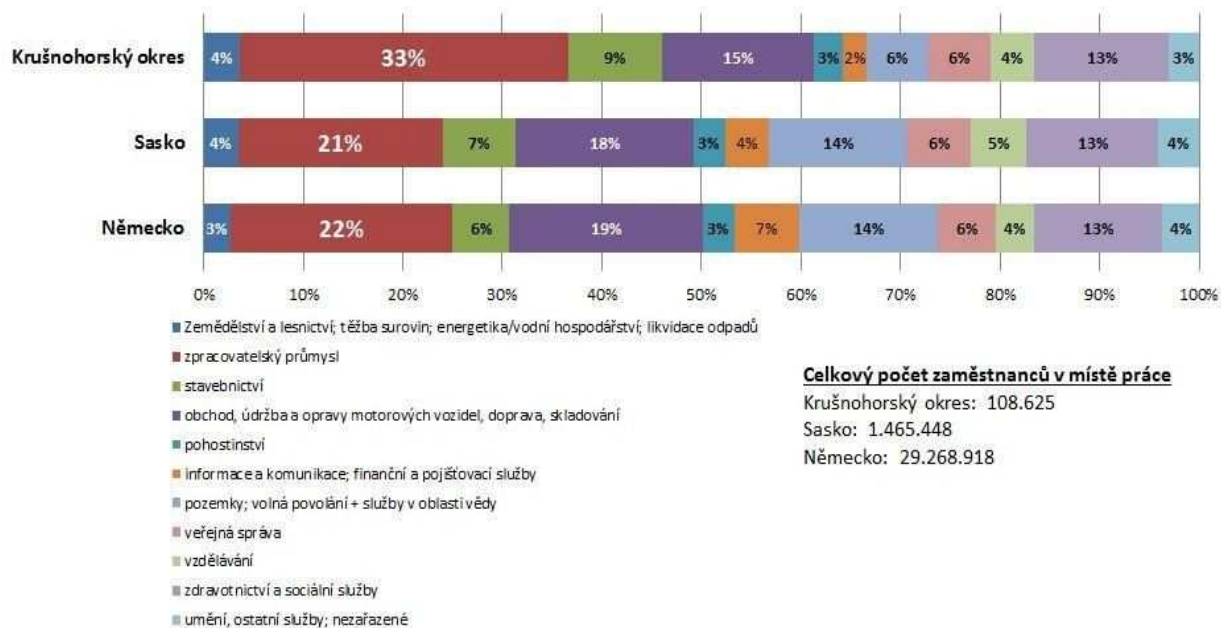
NACE ZP	Podíl na zaměstnanosti v %	Lq zaměstnanosti
29 Výroba motorových vozidel	12,9	0,68
23 Výroba ostatních nekovových minerálních výrobků	12,3	2,28
20 Výroba chemických látek a přípravků	11,9	4,16
28 Výroba strojů a zařízení	11,2	1,04
27 Výroba elektrických zařízení	9,8	1,12

Pozn.: zahrnuty pouze podniky s více než 100 zaměstnanci se sídlem v kraji

Zdroj: ČSÚ – statistická ročenka 2011

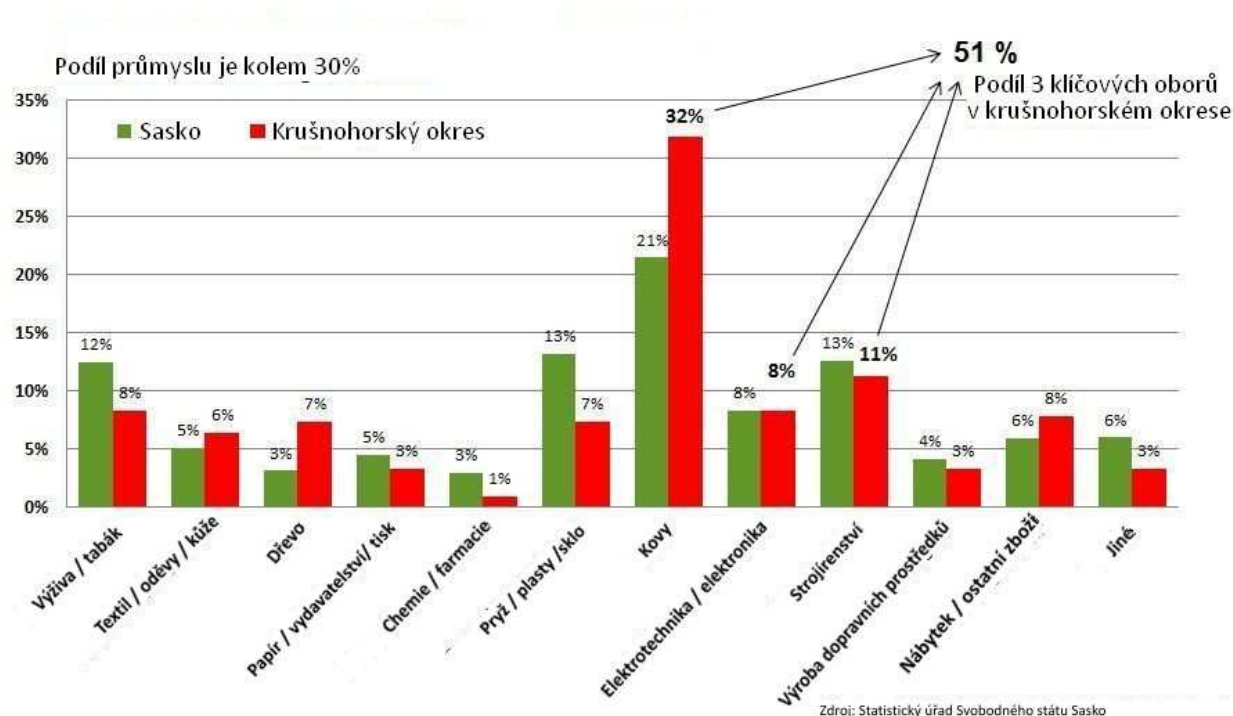
Nejvýznamnějším odvětvím zpracovatelského průmyslu v Ústeckém kraji je automobilový průmysl, jeho koncentrace v regionu je ale v porovnání s Českem nižší. Naopak výrazně je v kraji koncentrován chemický průmysl (zejména díky rafinérii v Záluží a chemickému zpracovatelskému průmyslu v Ústí nad Labem a Lovosicích), výroba ostatních nekovových minerálních výrobků – především sklářství a výroba stavebních hmot. Nadprůměrně je v kraji koncentrován také papírenský průmysl, který ale tvoří menší podíl na krajském zpracovatelském průmyslu. Všechna tato odvětví patří mezi energeticky nejnáročnější průmyslové obory, což se projevuje na vyšších rizicích negativního vlivu na životní prostředí i snižující se konkurenceschopností. Významnými odvětvími jsou v krajské ekonomice také strojírenství a elektrotechnický průmysl.

Graf 4 - Zaměstnanci v místě práce podle odvětví v Německu, Sasku a Krušnohorském okrese (WZ 2008) Stav k: 30.6.2013



- velký význam zpracovatelského průmyslu (33% zaměstnanců oproti 21% v Sasku)
- sektor služeb je významně méně rozvinutý ve srovnání se Saskem

Graf 5 – Oborová struktura zpracovatelského průmyslu ke dni 31.12.2012
Porovnání Sasko – Krušnohorský okres



Tabulka 2 – Nejvýznamnější odvětví zpracovatelského průmyslu v Sasku, podíl na celkové zaměstnanosti ve ZP, 2009

Odvětví	Sasko	Chemnitz	Dresden	Leipzig
Výroba kovových a kovodělných výrobků	15,3	20,6	12,6	7,8
Výroba strojů a zařízení	14,9	13,9	16,2	14,5
Výroba motorových vozidel	10,4	16,2	2,4	13,2
Výroba potravinářských výrobků	7,1	5,0	7,3	12,0
Výroba počítačů, elektronických a optických přístrojů	5,9	2,9	10,8	2,8
Výroba elektrických zařízení	5,2	5,9	4,7	4,4
Výroba pryžových a plastových výrobků	4,8	3,8	6,6	3,7
Výroba ostatních nekovových minerálních výrobků	4,8	2,6	6,1	7,7

Zdroj: Eurostat

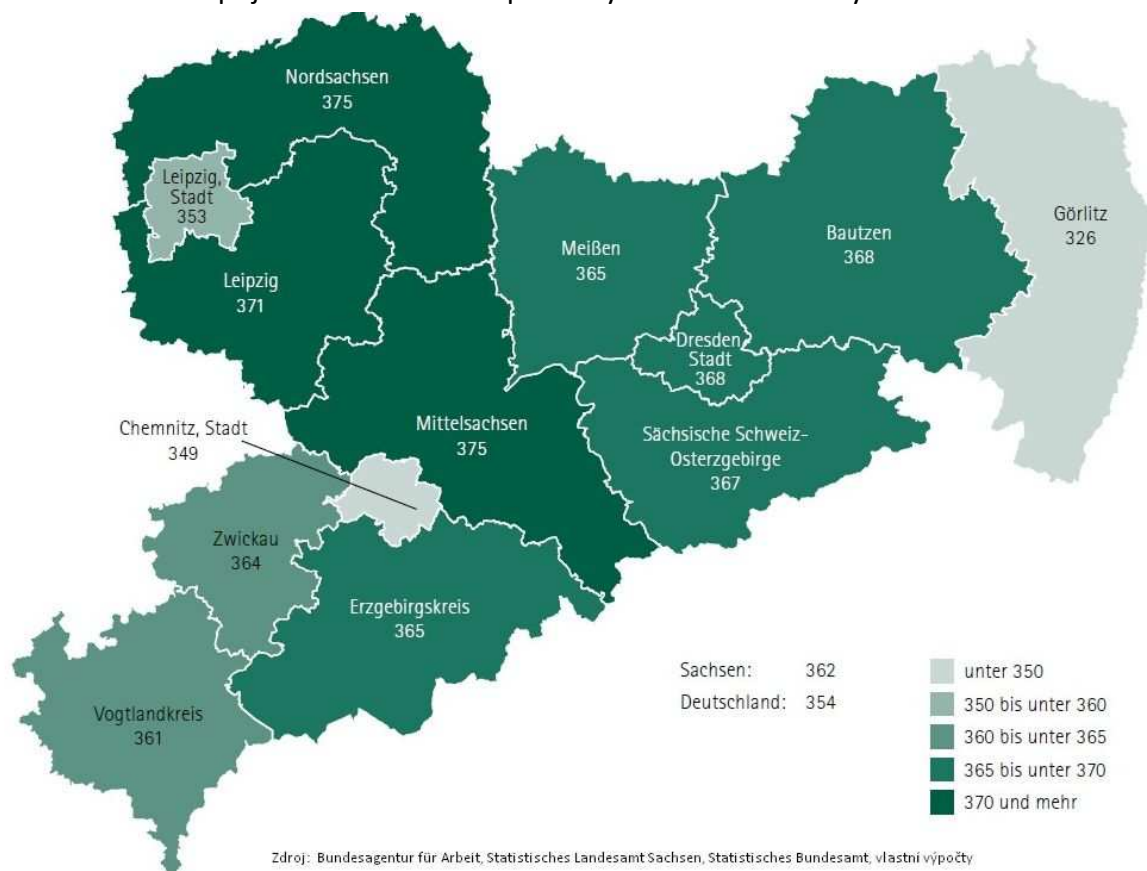
Ústecký kraj byl se Saskem historicky hospodářsky spjat (severní Čechy byly první oblastí, kam pronikla průmyslová revoluce právě ze Sasko), což se projevuje i na podobné struktuře průmyslu. Sice již menší, ale stále významný podíl tvoří v hospodářství Sasko výroba skla a porcelánu (zejména v regionu Leipzig a Dresden) a textilní průmysl (Chemnitz). Ve struktuře ale dominují strojírenství, kovodělný průmysl a automotive – zajímavé jsou značné rozdíly mezi jednotlivými saskými kraji, které odpovídají odlišným regionálním hospodářským

specializacím. Obecně platí, že v regionu Chemnitz převažují spíše tradiční, těžší průmyslové obory, v Drážďanech sofistikovanější strojírenství a výroba elektroniky, v Lipsku pak lehčí, moderní formy průmyslu a také služby.

Vzájemné porovnání klíčových specializací ve zpracovatelském průmyslu Saska a Ústeckého kraje je důležité z hlediska vytipování možných oborů pro potenciální vzájemnou spolupráci firem např. v oblasti VaV.

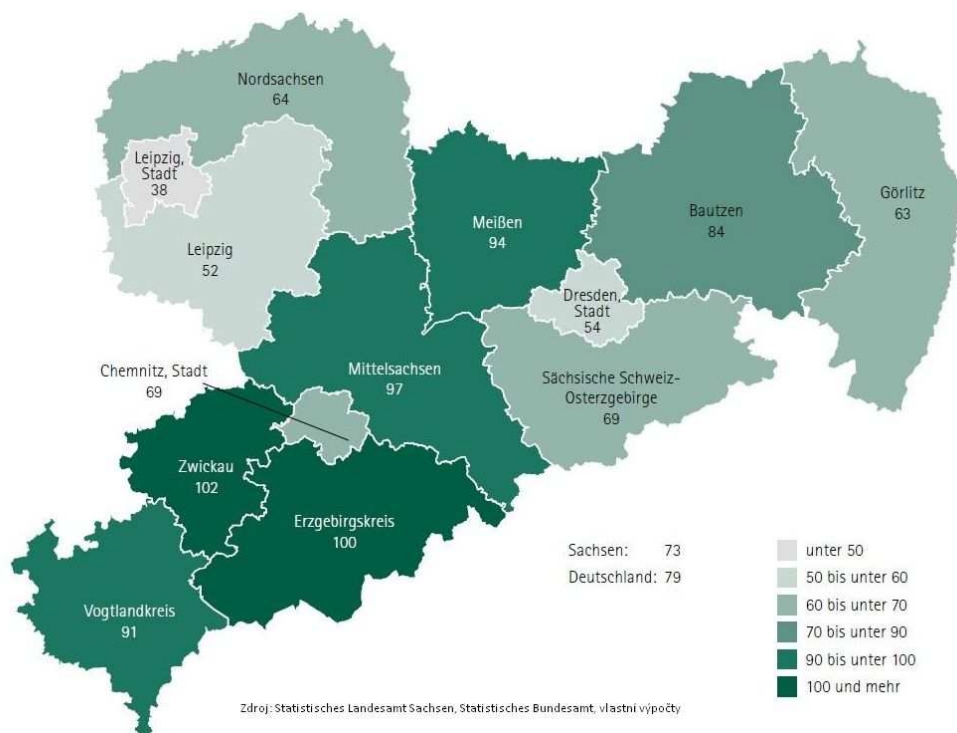
Obr. 2 – Zaměstnanost k 31.12.2012 (okresy a města v Sasku)

Sociálně pojištění zaměstnanci podle bydliště na 1 000 obyvatel



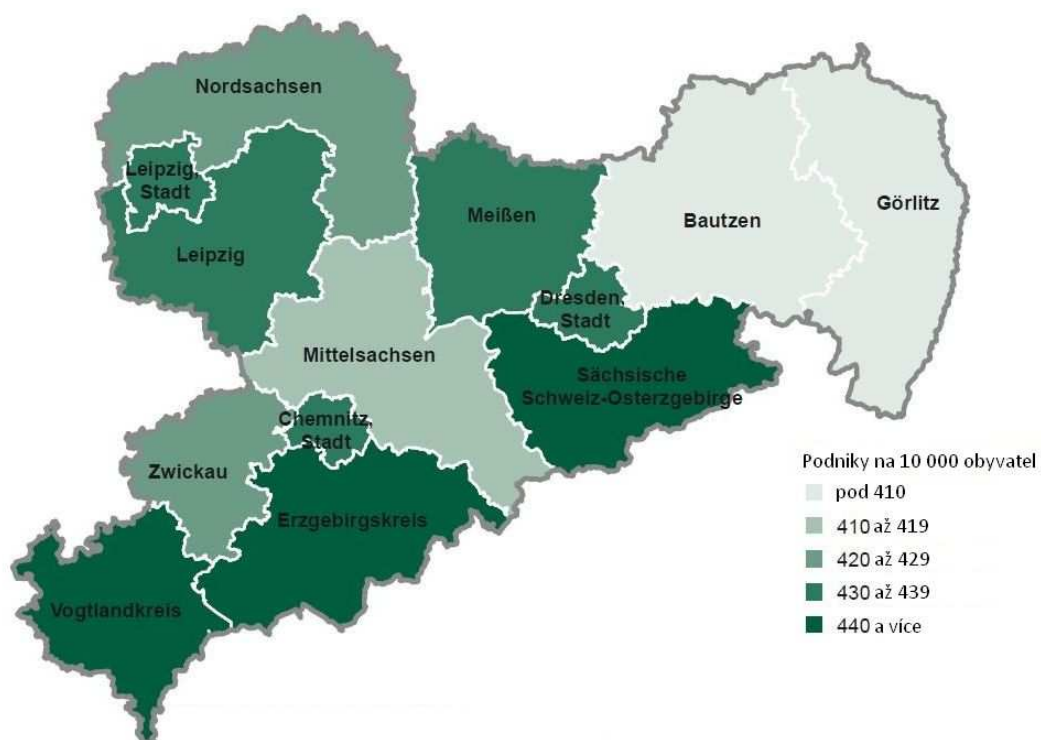
Obr. 3 – Rozložení průmyslu k 30.6.2012 (okresy a města v Sasku)

Sociálně pojištění zaměstnanci ve zpracovatelském průmyslu na 1 000 obyvatel

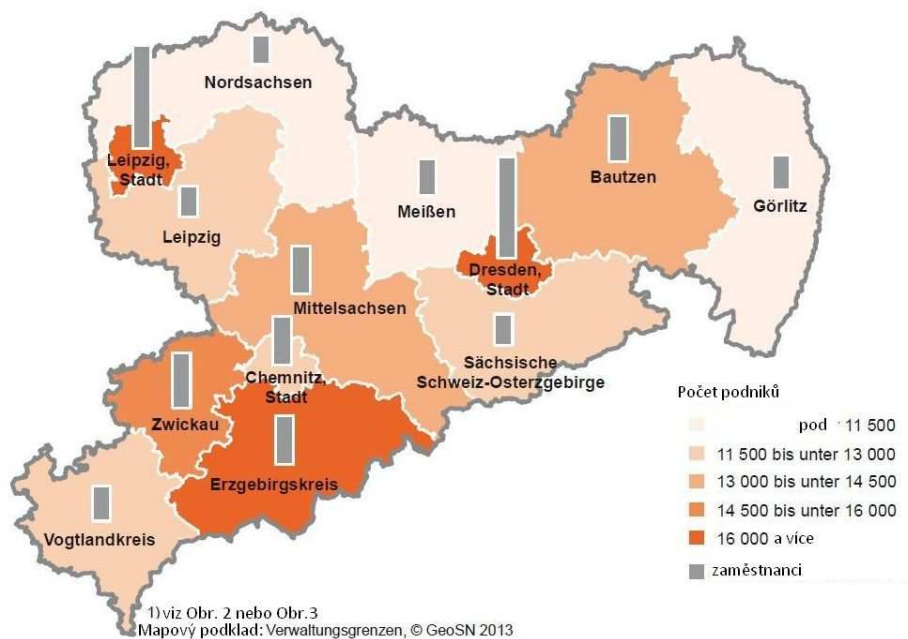


Obr. 4 – Podniky na 10 000 obyvatel podle okresů a měst v Sasku

Územní stav k 31.5.2013; stav obyvatel k 31.12.2012

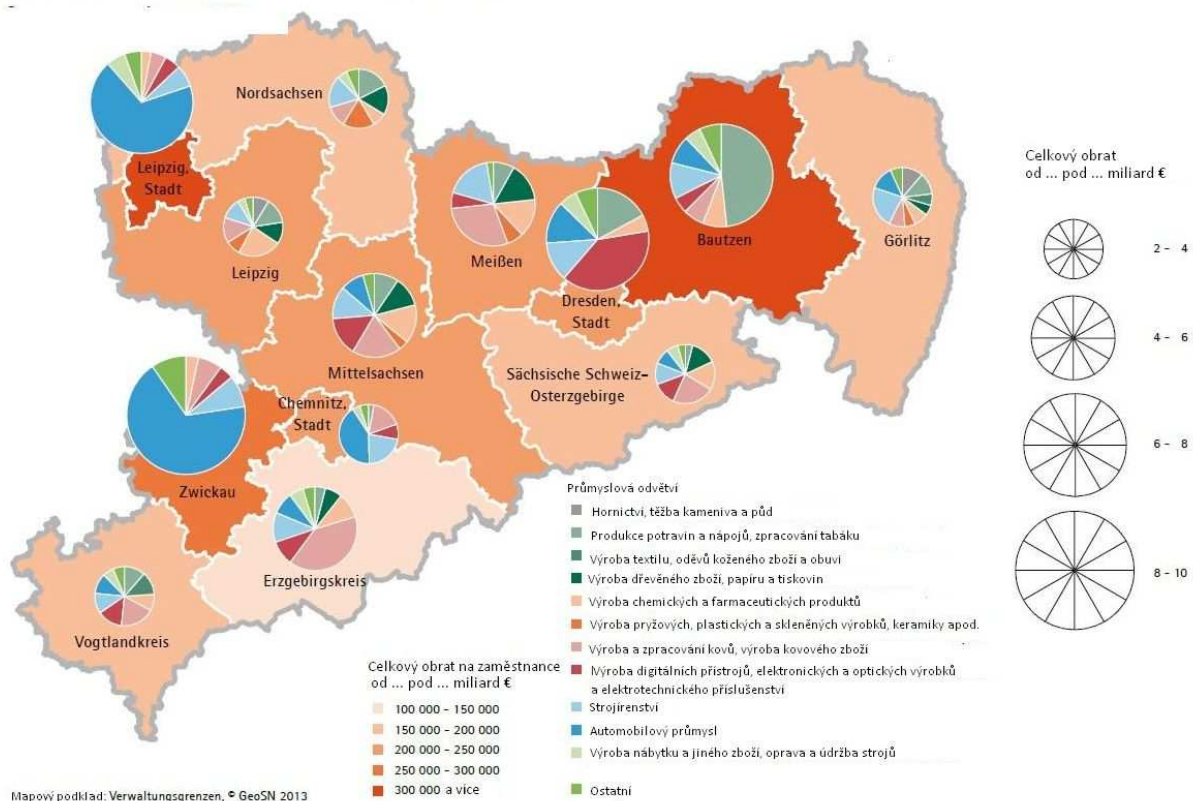


Obr. 5 – Podniky¹⁾ a jejich sociálně pojištění zaměstnanci podle měst a okresů, stav k 31.5.2013

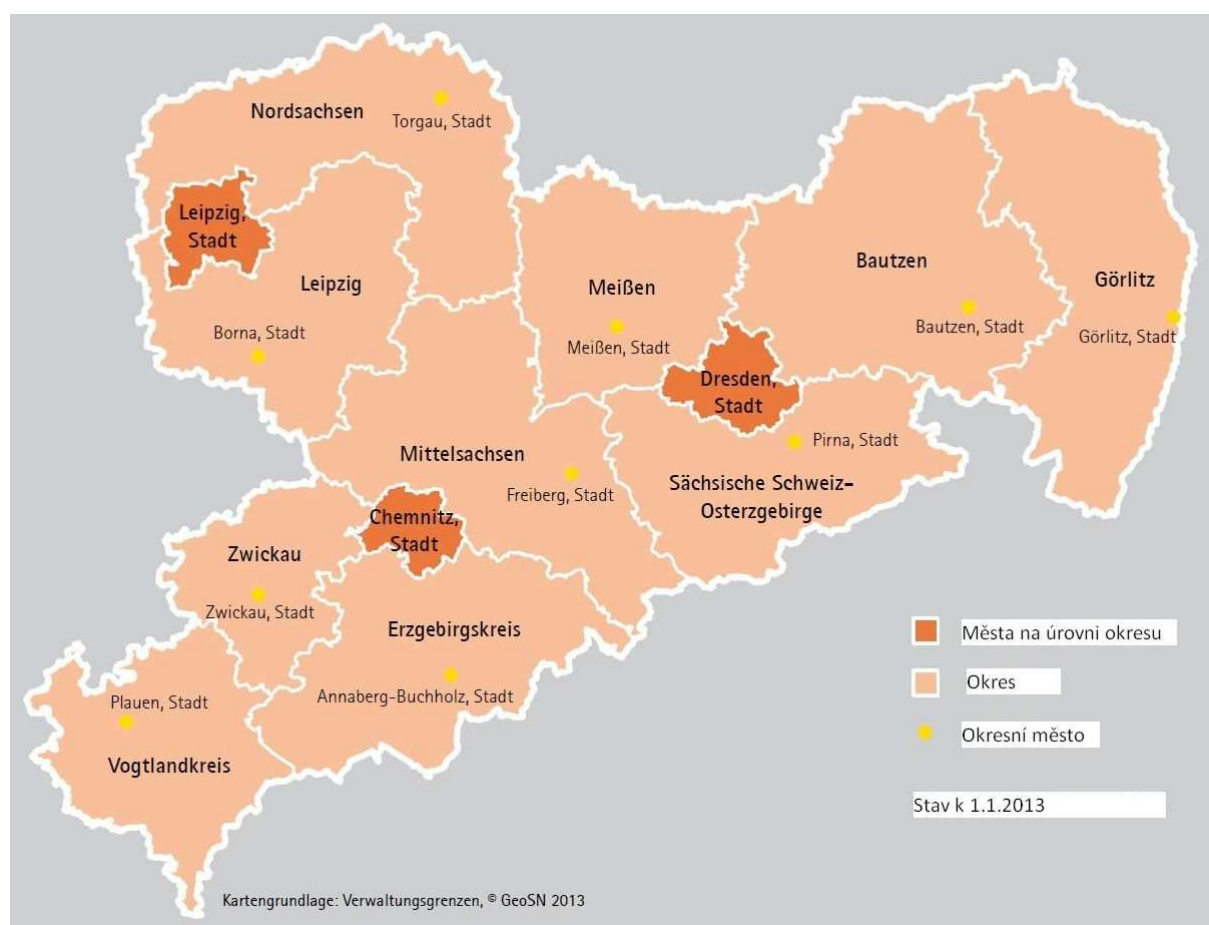


© Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

Obr. 6 – Celkový obrát v hornické činnosti, těžbě kameniva a půd a ve zpracovatelském průmyslu v r. 2012 (podniky s 20 a více zaměstnanci), stav k 1. lednu 2013



Obr. 7 – Mapa Saská s okresy a městy, která nejsou součástí okresů



3. Výzkum, vývoj a inovace (VaVal)

Strategie „Evropa 2020“ a jedna z jejích stěžejních iniciativ „Unie inovací“ klade největší důraz na zlepšení podmínek financování výzkumu, experimentálního vývoje a inovací (VaVal). Jejím cílem je zajistit, aby realizace inovativních myšlenek vedla k vytváření nových pracovních míst a produkci zboží a služeb zajišťujících trvale udržitelný růst ekonomiky EU. V souladu s touto strategií definovaly oba státy své prioritní oblasti výzkumu, vývoje a inovací.

Německá spolková vláda připravila tzv. „Hightech-Strategie“, která udává směr pro výzkum, vývoj a inovace v národním rámci. Mimo jiné se v ní uvádí následující:

Hnací silou pro inovace jsou nové technologie, služby a společenské změny. Ale také pro globální výzvy, které se nachází zvláště v oblastech klimatizace/energie, zdraví/výživa, mobilita, bezpečnost a komunikace, je třeba najít řadu řešení a odpovědí.

Cílem Hightech-Strategie spolkové vlády je učinit Německo „předjezdcem“ při řešení těchto globálních výzev a dát přesvědčivé odpovědi na naléhavé otázky 21. století.

Informační a komunikační technologie, optické technologie, výrobní technologie, materiálové technologie, biotechnologie, nanotechnologie, mikrosystémová technika a inovační služby platí coby hnací síla pro inovace – především v aplikační sféře jako automobilová a lékařská technika, strojírenství a logistika.

V oblastech budoucnosti, jakými jsou technologie pro životní prostředí a energie a „Life Sciences“ spatřuje také saská vláda klíčové obory pro rozvoj hospodářství Svobodného státu Sasko.

Česká republika připravila Národní politiku výzkumu, vývoje a inovací, která představuje základní strategický dokument pro řízení a implementaci podpory VaVal v ČR. V této strategii Vláda ČR vytyčila 8 prioritních směrů VaVal. Z této strategie vychází řada VaVal programů, které řídí Grantová agentura ČR, Technologická agentura ČR a příslušná ministerstva. Jedná se o následující prioritní směry:

- Biologické a ekologické aspekty pro trvale udržitelný rozvoj,
- Molekulární biologie a biotechnologie,
- Energetické zdroje,
- Materiálový výzkum,
- Konkurenceschopné strojírenství,
- Informační společnost,

- Bezpečnost a obrana,
- Priority rozvoje české společnosti.

Z obou těchto strategických dokumentů vycházel realizační tým projektu při definování společných oborů pro potenciální spolupráci Svobodného státu Sasko a Ústeckého kraje v oblasti společných projektů VaVal.

Pro realizaci společných projektů VaVal je vždy zcela zásadní jakou inovační infrastrukturou, resp. potenciálem pro realizaci výzkumu a vývoje disponuje daný region. Subjekty inovační infrastruktury, které představují hnací motor pro VaV jsou univerzity a vysoké školy (zejména se zaměřením na technické a přírodní vědy), a dále potom výzkumné organizace. Níže uvádíme potenciál obou regionů.

3.1 Potenciál pro VaVal - Svobodný stát Sasko

Díky celé řadě univerzit a dalších subjektů zabývajících se výzkumem, vývojem, inovacemi a transferem technologií, má Sasko v porovnání s Ústeckým krajem vysoký potenciál pro realizaci VaVal projektů.

Tabulka 3 – Nejdůležitější stakeholderi inovační infrastruktury Sasko

Název	Adresa	Kontakt
Technická univerzita Dresden	Technische Universität Dresden 01062 Dresden http://tu-dresden.de	CIMTT - Zentrum für Produktionstechnik und Organisation Kotaktní osoba pro transfer technologií: Dipl. Ing. Gritt Ott Gritt.ott@tu-dresden.de
Západosaská Vysoká škola Zwickau	Westsächsische Hochschule Zwickau Dr.-Friedrichs-Ring 2AD-08056 Zwickau http://www.fh-zwickau.de/index.php?id=512	Forschungs- und Transferzentrum e.V. Kotaktní osoba Prof. Dr.-Ing.habil. Prof. E.h.Dr.h.c. Cornel Stan Cornel.Stan@fh-zwickau.de
Technická univerzita Chemnitz	Technische Universität Chemnitz D-09107 Chemnitz http://www.tu-chemnitz.de/verwaltung/prorektoren/pro_marketing.php	Rektorát pro výzkum a vývoj Prorektor pro Transfer technologií - Prof. Dr. Andreas Schubert prorektor.technologietransfer@tu-chemnitz.de

Technická univerzita Bergakademie Freiberg	Technische Universität Bergakademie Freiberg Akademiestraße 6 D-09596 Freiberg http://tu-freiberg.de/zuv/forschung/transfer.html	Technologietransfer - Abteilung Forschungsangelegenheiten Zodpovědná osoba - Dr.-Ing. Rolf Morgenstern transfer@zuv.tu-freiberg.de
Vysoká škola Mittweida – Univerzita aplikovaných věd	Hochschule Mittweida Postfach: 1457 D-09644 Mittweida https://www.institute.hs-mittweida.de/webs/itwm/mitarbeiter-itwm.html	Institut für Technologie und Wissenstransfer Ředitel pro vědu - Prof. Dr.-Ing. habil. Gerhard Thiem thiem@hs-mittweida.de
Univerzita Leipzig	Universität Leipzig Ritterstraße 26 D-04109 Leipzig http://www.zv.uni-leipzig.de/forschung/bbz/service/technologietransfer.html	Technologietransfer in Life Science Zodpovědná osoba – Tobias Mahn tobias.mahn@bbz.uni-leipzig.de
Vysoká škola Zittau/Görlitz	Hochschule Zittau/Görlitz Theodor- Körner- Allee 1602763 Zittau http://www.hszg.de/hochschule/service/zentrum-fuer-wissens-und-technologietransfer-zwt.html	Wissen- und Technologietransfer Prorektor výzkum - Prof. Dr.-Ing. habil. Tobias Zschunke prorektor-forschung@hszg.de
HHL – Leipzig Graduate School of Management	Jahnallee 59D-04109 Leipzig http://www.hhl.de/de/lehre-forschung/lehrstuehle/entrepreneurship-und-technologietransfer/forschung/	Entrepreneurship und Technologietransfer Dr. Vivek K. Velamuri vek.velamuri@hhl.de
Vysoká škola pro vědu a techniku Dresden - HTW Dresden	Hochschule für Technik und Wirtschaft Dresden Friedrich-List-Platz 1D-01069 Dresden http://www.htw-dresden.de/de/index/forschung/organisation/forschungskoordinierung-wissens-u-technologietransfer.html	Forschungs koordinierung / Wissens- u. Technologietransfer Zodpovědná osoba – Dr.-Ing. Hartmut Fussan hartmut.fussan@verwaltung.htw-dresden.de
Vysoká škola pro techniku, vědu a kulturu Leipzig	HTWK Leipzig Karl-Liebknecht-Str. 132D- 04277 Leipzig	Referát pro výzkum Referent pro výzkum - Dipl.-Ing. Dirk Lippik

	http://www.htwk-leipzig.de/de/forschung-und-kooperation/kontakt/	lippik@r.htwk-leipzig.de
ZTS - Zentrum für Technologiestrukturentwicklung Region Riesa – Großenhain GmbH	Industriestraße A11 D-01612 Glaubitz http://www.zts-glaubitz.de/pages/kontakt.php	info@zts.de
TCC – Technologie Centrum Chemnitz	Annaberger Straße 240 D-09125 Chemnitz http://www.tcc-chemnitz.de/cgi-bin/click.system?navid=Das_TC_C_Technologietransfer_1133	tcc@tcc-chemnitz.de
EC-Business and Innovation Zentre (BIC) Zwickau	Lessingstr. 4 D-08058 Zwickau www.bic-zwickau.de	bic@bic-zwickau.de
Lausitzer Technologiezentrum GmbH	Industriegelände Straße E Nr. 8 02977 Hoyerswerda http://www.lautech.de/Technologietransferprojekte.php?haupt=Technologietransferprojekte	info@lautech.de
ATT Arbeitskreis Technologietransfer e.V.	Straße der Nationen 25D-09111 Chemnitz http://www.tcc-chemnitz.de/cgi-bin/click.system?navid=ATT_Arbeitskreis_Technologietransfer_eV_1116&tzsfirmen301.tzs_firmen_id=0000000000000324&filter=detail&sid=en	klose@chemnitz.ihk.de
AGIL – Agentur für Innovationsförderung und Technologietransfer GmbH Leipzig	Lessingstraße 2 D-04109 Leipzig http://www.agil-leipzig.de/kontakte.htm	fleck@agil-leipzig.de
Institut für innovative Technologien, Technologietransfer, Ausbildung und berufsbegleitende Weiterbildung e.V. Chemnitz (ITW)	ITW e. V. Chemnitz Neefestraße 88 D-09116 Chemnitz www.itw-chemnitz.de	info@itw-chemnitz.de

Průmyslová a obchodní komora Dresden	Industrie und Handelskammer Dresden Langer Weg 4 D-01239 Dresden http://www.dresden.ihk.de/ser/vlet/pool?knoten_id=48703&ref_knoten_id=4348&ref_detail=portal&ref_sprache=deu	Bauman.peter@dresden.ihk.de
Industrie und Handelskammer Chemnitz	http://www.chemnitz.ihk24.de/	martina.divisova@chemnitz.ihk.de
Průmyslová a obchodní komora Lipsko	Industrie- und Handelskammer zu Leipzig Goerdelerring 5 D-04109 Leipzig https://www.leipzig.ihk.de	kretschmer@leipzig.ihk.de

3.2 Potenciál pro VaVal – Ústecký kraj

Nejvýznamnějším subjektem VaVal v kraji je Univerzita Jana Evangelisty Purkyně (UJEP) v Ústí nad Labem s více než 900 zaměstnanci, 10 000 studenty a 8 fakultami. Univerzita je centrem základního a částečně také aplikovaného výzkumu se zaměřením především na humanitní a přírodovědné vědní obory. V rámci UJEP funguje i Vědeckotechnický park Ústí nad Labem. V kraji je několik soukromých nebo veřejných výzkumných organizací, které se soustředí především na aplikovaný výzkum orientovaný na potřeby komerční sféry a oborovým zaměřením většinou odpovídají dlouhodobým specializacím regionálního hospodářství.

Tabulka 4 – Nejdůležitější stakeholderi inovační infrastruktury Ústeckého kraje

Název	Adresa	Kontakt
Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem	Pasteurova 1 400 96, Ústí nad Labem www.ujep.cz	Rektorát: Kontaktní osoba: Prof. Ing. Jílková Jiřina, CSc. prorektor pro vědu a výzkum jirina.jilkova@ujep.cz Fakulta výrobních technologií a managementu: Kontaktní osoba: Ing, Milan Dian Ph.D Proděkan pro vědu a další tvůrčí činnost. dianm@fvtm.ujep.cz

		Fakulta životního prostředí: Kontaktní osoba: Doc. Ing. Pavel Janoš, CSc. Proděkan pro vědu pavel.janos@ujep.cz Přírodovědecká fakulta: Kontaktní osoba: Prof. RNDr. Pavla Čapková, DrSc. Proděkanka pro vědu a zahraniční vztahy pavla.capkova@ujep.cz
Agrobiotechnologické výzkumné centrum pro revitalizaci a trvale udržitelný rozvoj Severočeského regionu Chomutov, VÚRV, v.v.i.	Černovická 4987 430 01 Chomutov www.vurv.cz	Kontaktní osoba: Ing. Sergej Usták, CSc. Vedoucí centra ustak@evo.vurv.cz
Výzkumný ústav balneologický, v.v.i.	Mládežnická 211 411 19 Mšené-lázně http://www.balneologie.eu/	Kontaktní osoba: Ing. Václav Dvořák, MBA Ředitel ústavu dvorak@balneologie.eu
Výzkumný ústav anorganické chemie, a.s.	Revoluční 1521/84 400 01 Ústí nad Labem www.vuanch.cz	Kontaktní osoba: Ing. Milan Petrák Ředitel ústavu milan.petrak@vuanch.cz
UniCRE – Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum	Areál Chempark Záluží 1, 436 70 Litvínov http://www.unicre.cz/	Kontaktní osoba: Doc. Ing. Jaromír Lederer, CSc. Vědecký ředitel jaromir.lederer@vuanch.cz
Výzkumný ústav pro hnědé uhlí a.s.	tř. Budovatelů 2830/3 434 01 Most http://vuhu.jednicky.cz/	Kontaktní osoba: Ing. Marcela Šafářová, PhD. Ředitelka společnosti safarova@vuhu.cz
Chmelařský institut s.r.o.	Kadaňská 2525 438 46 Žatec http://chizatec.cz	Kontaktní osoba: Ing. Jiří Kořen, Ph.D. Ředitel koren@chizatec.cz

Podnikatelské centrum Rumburk, VTP, s.r.o.	Matušova 982 408 01 Rumburk http://www.pc-vtp-rumburk.cz/	Kontaktní osoba: Martin Sedlár Ředitel společnosti info@pc-vtp-rumburk.cz
Vědeckotechnický park Ústí nad Labem Fakulta výrobních technologií a managementu Univerzita J. E. Purkyně	Kampus UJEP, budova H Pasteurova 3334/7 400 01 Ústí nad Labem http://vtp.fvtm.ujep.cz	Kontaktní osoba: Ing. Miroslav Zibar Ředitel zibar@fvtm.ujep.cz
Podnikatelské inovační centrum Most	tř. Budovatelů 2830/3 434 01 Most http://vuhu.jednicky.cz/index.php?lg=cz&sel=menu&menuID=18	Kontaktní osoba: Ing. Alena Miletičová mileticova@vuhu.cz
Technologický park Chomutov o.p.s.	Cihlářská 4132 430 03 Chomutov http://www.tpcv.cz/	Kontaktní osoba: Ing. Josef Hassmann, CSc. Ředitel j.hassmann@tpcv.cz

4. Stávající spolupráce v oblasti hospodářství a VaV

Inovace rozvinou svou plnou účinnou sílu, pokud jsou v rámci vědy „přeměněny“ na výrobky a uvedeny na trh. Jen spojenými silami, obory přesahujícími přístupy a s využitím synergií je možno dosáhnout tohoto cíle. Platí tedy, že je třeba posílit kooperace mezi hospodářstvím a vědou a přitom využít zvláště velký potenciál malých a středních firem (MSP).

Ve většině případů budou vědecké výzkumné a hospodářské realizační a aplikační kapacity prostorově (územně) soustředěné a budou se dále rozvíjet. Hranicemi mezi zeměmi již pro další rozvoj nejsou téměř překážkou. Uskupení firem ve formě klastrů (clustery) již v mnoha případech mají mezinárodní charakter.

Spolupráce mezi hospodářskou sférou a vědou v raném stádiu ještě ve všech případech a regionech nejsou samozřejmostí, stále převažují úzké kontakty mezi velkými podniky a renomovanými výzkumnými institucemi.

Potřebné chybějící výsledky výzkumu je možno později pro doplnění získat v rámci transferu technologií z jiných regionů.



„Sächsisch-Tschechische Hochschulinitiative – STHI“

„Sasko-česká vysokoškolská iniciativa“

Doba realizace projektu: 01.07.2009 do 31.05.2012

Technische Universität Chemnitz, Chemnitz

Západočeská univerzita v Plzni, Plzeň

Univerzita J.E.Purkyně, Ústí nad Labem

Technische Universität Chemnitz

Sächsisch-Tschechische Hochschulinitiative

09107 Chemnitz

Sídlo: Thüringer Weg 9

Zimmer 104 - 106

09126 Chemnitz

Kontaktní osoba:

Vedoucí projektu pan Prof. Dr. Matthias Niedobitek

Profesura Evropská integrace (Professur Europäische Integration)

Telefon: +49 371 / 531-34912

E-Mail: matthias.niedobitek@phil.tu-chemnitz.de

Vědecká pracovnice paní Ilona Scherm

Telefon: +49 371 / 531 34503

Fax: +49 371 / 531 800200

E-Mail: ilona.scherm@phil.tu-chemnitz.de

Projekt „Sasko-česká vysokoškolská iniciativa“ (STHI) je v rámci dalšího rozvoje terciárního vzdělávání v sasko-českém příhraničí inovativním přínosem ke stabilizaci přeshraniční spolupráce několika univerzit.

Projekt je dalším stupněm obou předchozích projektů [STHZ](#) a [STHK](#), součástí jsou některé inovativní dílčí projekty a projekt má odlišnou organizační strukturu.

Z obsahového hlediska se jedná o to, aby v rámci různých dílčích projektů paralelně s odbornými vědeckými úkoly docházelo k zlepšování interkulturálních a jazykových kompetencí účastníků. Dalším cílem je intenzifikace transferu znalostí, neboť úzké propojení vysoké školy, hospodářské sféry a společnosti umožňuje zprostředkovat studentům profesní perspektivu v regionu.

K dílčím projektům patří letní školy, odborné akce, sasko-česká odborná knihovna, burza praxí, výzkumné práce, společné učební programy, publikace, zakládání firem a setkání absolventů.



„Grenzraum 2.0“ – Projektentwicklung und Projektcoaching im sächsisch-tschechischen Grenzraum

„Příhraničí 2.0“ - mezikulturní vzdělávací (coachingový) projekt v sasko-německém příhraničí

Doba realizace projektu: 01.09.2012 do 31.10.2014

Technische Universität Chemnitz, Chemnitz

Technická univerzita Liberec, Liberec

Univerzita J.E.Purkyně, Ústí nad Labem

Technische Universität Chemnitz

Projektkoordination Grenzraum 2.0

09107 Chemnitz

Sídlo: Thüringer Weg 9

Zimmer 104 - 106

09126 Chemnitz

Kontaktní osoba:

Prof. Dr. Stefan Garsztecki

Profesura studia kultury a zemí východní a střední Evropy (Kultur- und Länderstudien Ostmitteleuropas).

Telefon: +49 371/531-38385
E-Mail: stefan.garsztecki@phil.tu-chemnitz.de

Vědecká pracovnice paní Ilona Scherm

Telefon: +49 371 / 531 34503
Fax: +49 371 / 531 800200
E-Mail: ilona.scherm@phil.tu-chemnitz.de

http://www.tu-chemnitz.de/phil/europastudien/eskultur/Grenzraum2_0/

Projekt „Příhraničí 2.0“ financovaný programem Cíl 3 se věnuje další kvalifikaci německých a českých studujících ze zapojených univerzit. Přispívá k inovativnímu oživení česko-saského příhraničí a podporuje další propojení univerzit.

30 studentům spolupracujících univerzit jsou za podpory simulátorů zprostředkovány informace v oblastech regionální rozvoj, demografická proměna, ochrana životního prostředí, cestovní ruch a občanská společnost v česko-saském příhraničí. Zároveň jsou zprostředkovány informace o nadacích, veřejných institucích a poskytovatelích podpory na území česko-saského příhraničí.

V rámci 6 coachingových seminářů jsou vedle uvedených tematických aspektů zpracovávány také údaje o příhraničním regionu, jeho zvlátnostech, institucionální infrastruktuře, regionálních politikách na obou stranách hranice a praktické aspekty projektové práce, tedy podávání žádostí, realizace projektů, monitoring apod. Doprovodná opatření pokrývají aspekty tréninku v rámci interkulturálních kompetencí, právních a socioekonomických základů české, resp. saské společnosti, prezentační techniky a mnohé další. Výuka probíhá v rámci dvou blokových seminářů.

Záměrem je pomocí těchto opatření zprostředkovat studujícím nutné dovednosti a znalosti v oblasti pracovních vyhlídek v česko-saském příhraničí. Projekt si klade za cíl alespoň malou měrou přispět proti trendu „brain drain“ v regionu.



„InWest - Informatikwissenstransfer zur wirtschaftlichen Entwicklung der sächsisch-tschechischen Grenzregion“

„InWest – transfer vědomostí v oblasti informatiky pro hospodářský rozvoj sasko-českého příhraničí“

Doba realizace projektu: 01.02.2011 do 31.01.2014

Technische Universität Chemnitz, Chemnitz

Univerzita J.E.Purkyně, Ústí nad Labem

Nadace mezinárodní centrum informatiky a setkávání Sasko, Lauta / Laubusch (Stiftung Internationales Informatik- und Begegnungszentrum Sachsen (IBS), Lauta / Laubusch)

Technische Universität Chemnitz

Fakultät für Informatik, Professur Technische Informatik

(Fakulta informatiky, Profesura technické informatiky)

09107 Chemnitz

Adresa pro návštěvy: Straße der Nationen 62, 09111 Chemnitz

Kontaktní osoba:

Prof. Dr. Wolfram Hardt – vlastník profesury

E-Mail: hardt@cs.tu-chemnitz.de

Telefon: +49 371 531-25550

Telefax: +49 371 531-25559

<https://www.ce.informatik.tu-chemnitz.de/forschung/projekte/inwest/>

Projekt InWest iniciuje inovační motor v česko-saském příhraničí prostřednictvím systematického transferu znalostí. V rámci tohoto procesu dochází k navázání na stávající kompetence v oblasti výzkumu informatiky v obou zemích a na úspěšnou spolupráci s MSP v lokální ekonomice. Je realizován společný výzkum možností pro uplatnění výsledků výzkumu v oblastech elektromobility RFID a senzorických sítí. Základem zkoumání jsou požadavky vzešlé od MSP. Pro adaptaci a další zpracování vědeckých výsledků dochází k vytvoření vědeckého centra v městské části Laubusch. Zde jsou realizovány všechny akce v rámci projektu. Semináře slouží odbornému zpracování výsledků vědecké práce. V rámci workshopů jsou projednávány požadavky a možné přístupy v oblasti uplatnění postupů pro rozdělování energie v elektromobilech, optimalizaci procesů pomocí RFID technologií a samočinnému shromažďování dat v budovách a územích a také k ad hoc komunikaci v dopravních sítích. Vědečtí pracovníci a studenti spolupracují s příjemci technologií na konkrétních možnostech uplatnění. Adaptací nových technologií dochází ke zlepšování průmyslových procesů a přípravě nových produktů. Cílovou skupinou jsou MSP na území česko-saského příhraničí v oboru IT a dodavatelé pro automobilový průmysl.



„Innovationspotenzial als Faktor zur Erhöhung der Konkurrenzfähigkeit des sächsisch-böhmischen Grenzraums – INPOK“

„Inovační potenciál jako faktor ke zvýšení konkurenceschopnosti sasko-českého příhraničí – INPOK“

Doba realizace projektu: 01.10.2011 do 31.12.2014

Univerzita J.E.Purkyně, Ústí nad Labem

Technische Universität Dresden

Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem

Přírodovědecká fakulta – Naturwissenschaftliche Fakultät

České mládeže 8

400 96 Ústí nad Labem

Telefon: +420 475 283174

E-mail: geography@sci.ujep.cz

<http://geography.ujep.cz>

Kontaktní osoba:

Doc. RNDr. Milan Jeřábek, CSc., manažer projektu, jerabek@sci.ujep.cz

TU Dresden, Fakultät Maschinenwesen, CIMTT Zentrum für Produktionstechnik und Organisation, (Fakulta strojní, CIMTT centrum výrobní techniky a organizace)

Sídlo:

[TUD Helmholtzstraße 7 a,](#)

[Kutzbach-Bau Zi. E9](#)

Ředitel: Prof. Dr.-Ing. M. Schmauder

Telefon: +49 351 463-37518

Fax: +49 351 463-37119

Kontaktní osoba:

Gritt Ott, vedoucí projektu

E-Mail: Gritt.Ott@tu-dresden.de

<http://inpok.eu/>

Cílem projektu je zvýšení ekonomické konkurenceschopnosti v česko-saském příhraničí prostřednictvím vytvoření kooperačních vztahů mezi vědou, výzkumem a hospodářstvím a také podpůrnými strukturami.

Záměrem projektu je na jedné straně urychlení transferu výsledků výzkumu do hospodářské sféry. Na straně druhé je záměrem podpořit inovační činnost firem pomocí společných

vývojových záměrů firem a výzkumných zařízení. K tomu přispěje vytvoření sítě/propojení mezi hospodářskou sférou a výzkumnými zařízeními.

V rámci projektu se uskuteční empirická šetření, workshopy se zástupci firem, VaV-institucí a komunálních struktur na území euroregionů Elbe/Labe a Krušnohoří.

Výsledkem projektu je doporučení, které popisuje stávající rámcové podmínky, koncepci přeshraniční sítě a nutné předpoklady. Rovněž budou zjišťovány příklady dobré praxe v oblasti úspěšných kooperací. Analýzy ekonomického prostoru vytvoří transparentní prostředí vůči firmám a VaV-institucím pro pozdější výzkumnou spolupráci. Aktivita projektu poukazuje na to, co je potřeba zohlednit při organizaci přeshraničního transferu. Cílovou skupinou jsou firmy, VaV-institute, univerzity a orgány veřejné správy.



„Protransfer – Professionalisierung von Technologie- und Wissenstransfer“

„Protransfer – Profesionalizace technologického a vědeckého transferu“

Doba realizace projektu: 01.10.2012 do 31.12.2014

Technische Universität Dresden , CIMTT

Univerzita J.E.Purkyně, Ústí nad Labem

Zentrum für Technologiestrukturentwicklung Region Riesa-Großenhain GmbH, Glaubitz
(Centrum pro technologický vývoj regionu Riesa-Großenhain)

TU Dresden, Fakultät Maschinenwesen, CIMTT Zentrum für Produktionstechnik und Organisation, (Fakulta strojní, CIMTT centrum pro výrobní techniku a organizaci)

Sídlo:

[TUD Helmholtzstraße 7 a,](#)

[Kutzbach-Bau Zi. E9](#)

Ředitel: **Prof. Dr.-Ing. M. Schmauder**

Telefon: +49 351 463-37518

Fax: +49 351 463-37119

Kontaktní osoba:

Gritt Ott, vedoucí projektu

E-Mail: Gritt.Ott@tu-dresden.de

Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem

Přírodovědecká fakulta – Naturwissenschaftliche Fakultät

České mládeže 8

400 96 Ústí nad Labem

Telefon: +420 475 283174

E-mail: geography@sci.ujep.cz

<http://geography.ujep.cz>

Kontaktní osoba:

Doc. RNDr. Milan Jeřábek, CSc, manažer projektu, jerabek@sci.ujep.cz

ZTS – Zentrum für Technologiestrukturentwicklung Region Riesa-Großenhain GmbH

Industriestraße A11

01612 Glaubitz

Tel.: +49 35265 510

Fax: +49 35265 55845

Web: www.zts-glaubitz.de

Kontaktní partner:

Dipl.-Ing. Sigmar Stöhr Jednatel

E-Mail: stoehr@zts.de

<http://pro-transfer.eu/>

Pro zachování konkurenceschopnosti v procesu hospodářské globalizace jsou firmy závislé na kontinuálních inovacích svých produktů a procesů. Významným přínosem v této oblasti je profesionalizovaný transfer výsledků výzkumu z oblasti vědy do hospodářské praxe.

Především pro malé a střední firmy se nabízí výhody, neboť jim často chybí finanční a časové kapacity, ale často také potřebné know-how ve formě vědeckého odborného personálu pro realizaci obsáhlých výzkumných a vývojových projektů. Díky spolupráci s univerzitami získají možnost posílit vlastní schopnost inovace bezprostředním přístupem k aktuálním vědeckým řešením, možnost zkrátit inovační procesy a snížit vlastní náklady na výzkumné a vývojové aktivity využitím těchto kapacit v rámci univerzit. Tato vzájemná výměna/komunikace mezi hospodářskou sférou a vědeckým prostředím poskytuje také výhody pro zapojená výzkumná pracoviště. Získají impulzy z praxe pro výzkum a výuku, což posílí atraktivitu jejich studia, resp. pracovní místa. Výuka studentů má užší vztah k trhu práce a univerzity mohou získat další finanční prostředky pro výzkumné aktivity.

Dochází k vytváření nabídek pro aktéry transferu za účelem rozvoje kompetencí v oblasti transferu vědomostí a technologií a za účelem rozvoje kooperací a konkrétně do vytváření vzdělávacích seminářů.

5. Strategické koncepty potenciální oborové spolupráce v regionu

Vycházejí z toho, že regiony samy vědí nejlépe, v čem spočívajících jejich silné a slabé stránky, příležitosti a rizika, byly právě tam vyvinuty strategie obsahující koncepty pro úspěšnou realizaci inovační politiky.

Všichni zastávají jednotný názor, že vznik a realizace inovací jsou nutné v globálním světě 21. Století v ekonomicky silných regionech, aby bylo možno obstát v ekonomické soutěži.

Existující strategie – v tomto případě Sasko / příhraniční regiony Krušnohoří a Labe jakož Severozápadní Čechy / Ústecký kraj – obsahují cíle, opatření a aktivity, za jejichž pomoci lze dále zlepšovat vědecký a hospodářský rozvoj.

Bylo již opakovaně konstatováno, že Sasko minimálně mezi východoněmeckými spolkovými zeměmi zaujímá vedoucí úlohu a region severních Čech patří k méně strukturálně rozvinutým regionům v rámci ČR.

Za podmínek rozvoje příhraničních regionů EU je v rámci programu „Cíl 3 Svobodný stát Sasko – Česká republika“ příležitost nakročit vlastní společnou cestu na základě stávajících potenciálů a kompetencí obou území za účelem harmonizace a k oboustrannému prospěchu.

V souladu s národními politikami VaVal a na základě regionálních analýz byly vytipovány obory a odvětví, která mají vzhledem k již dříve uvedeným hospodářským, socio-ekonomickým, demografickým, historickým i budoucím rozvojovým aspektům vysoký potenciál pro navazování a rozvíjení stávající spolupráce.

V současné době se jako nejperspektivnější jeví zpracovatelský průmysl, konkrétně se jedná o následující obory a odvětví:

- zpracování **kovů** (např. speciální stroje pro automobilový průmysl, techniku ŽP),
- průmysl **plastů**,
- zpracování **textilu** (např. technické textilie pro automobilový, stavební a zpracovatelský průmysl),
- **Dřevozpracovatelský průmysl.**

V blízké budoucnosti lze předpokládat rozvoj spolupráce v následujících odvětvích a oborech:

- Obnovitelné zdroje energie – **Bioenergie**,
- **Nové kompozitní materiály** – na přírodní bázi.

V tradičních oblastech hospodářství dochází díky inovativním prvkům k zajištění určující úlohy v oborovém mixu a položení základů pro úspěšné podnikání pomocí píle, vynalézavosti, zakořeněné skromnosti a absolutní spolehlivosti odborných pracovních sil v regionu. Dalším rozhodujícím znakem regionálního hospodářství v Krušných horách je značná blízkost k zákazníkům. Tyto silné stránky budou dále posíleny. Zlepší se návaznost na regionální a nadregionální výzkumné a vzdělávací instituce.

V obou posledně jmenovaných oblastech bude kladen značný důraz na přínos v oblasti trvale udržitelného a ekologického hospodaření (podnikání) s využitím obnovitelných

surovin s cílem koloběhu materiálu. Dobrým předpokladem pro to je skutečnost, že více než 50 procent plochy Krušných hor je zemědělsky obhospodařováno.



„CROSS-DATA – Grenzüberschreitendes Datenmanagement für raumbezogene Planungen

(Sächsisch-Tschechisches Rauminformationssystem)“

„CROSS-DATA – Přeshraniční management dat pro plánování v daném prostoru (Sasko-český prostorový informační systém)“

Doba realizace projektu: 03/2010 do 02/2013

Sächsisches Staatsministerium des Innern, Dresden

(Saské ministerstvo vnitra)

Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Dresden

(Saský zemský úřad pro životní prostředí, zemědělství a geologii)

Liberecký kraj, Liberec

Ústecký kraj, Ústí nad Labem

Planungsverband Region Chemnitz Verbandsgeschäftsstelle, Zwickau

(Svaz pro plánování region Chemnitz jednatelství svazu, Zwickau)

Regionaler Planungsverband Oberes Elbtal/Osterzgebirge, Radebeul

(Regionální svaz pro plánování Horní údolí Labe/Východní Krušnohoří, Radebeul)

Karlovarský kraj, Karlovy Vary

Regionaler Planungsverband Oberlausitz-Niederschlesien, Bautzen

(Regionální svaz pro plánování Horní Lužice-Dolní Slezsko, Bautzen)

STAATSMINISTERIUM DES INNERN

Referat 45 | Europäische Raumordnung, Regionalentwicklung

(Referát 45 | Evropské územní uspořádání, regionální rozvoj)

Wilhelm-Buck-Straße 2

D-01097 Dresden

Poštovní adresa: D-01095 Dresden

www.smi.sachsen.de

Kontaktní osoba:

Pan Dr. Fritz Schnabel

Paní Dipl. Dipl.-Ing. Janka Beltschewa

Paní Dipl.-Geogr. Melanie Petroschka

Telefon: +49 351 564-3457

Fax: +49 351 564-3459

Email: regionalentwicklung-eu@smi.sachsen.de

Více informací o projektu je na www.cross-data.eu.

Projekt vytváří předpoklady pro užší spolupráci českých a saských pracovníků v oblasti územního plánování.

Vztah k projektu VaVal podpořeného v rámci programu Cíl 3 má projekt „Cross Data“ především díky modelovému projektu určenému pro odzkoušení nového informačního systému pro územní plánování v Karlovarském kraji. Na tomto území bude analyzován a porovnáván **potenciál pro ekonomický rozvoj** na základě informačního systému pro územní plánování.

Následující část dokumentu se zaměřuje na konkrétní specifikaci potenciálních spolupracujících subjektů dle definovaných oborů a odvětví.

5.1 Zpracování kovů

5.1.1 Zpracování kovů – saská strana

Tabulka 5 – Sasko - seznam vytipovaných firem z oboru zpracování kovů

	Název a adresa	Popis
1	AluGuss Aue GmbH & Co. KG , 08280 Aue http://www.aluguss-aue.de	Odlévání hliníkových slitin ručním litím (klasické lití do pískové formy), strojní tváření a kokilové lití v oblastech průmyslového nebo uměleckého lití.
2	ATJ Autotechnik GmbH , 08349 Johanngeorgenstadt http://www.fox-sportauspuff.de	Vývoj a výroba (včetně kusové výroby) výfukových systémů z nerezové oceli a jednotlivých komponentů; zvláštní specializace: sportovní výfukové systémy.
3	CAWI Stanztechnik GmbH , 08349 Johanngeorgenstadt http://www.cawi-stanztechnik.de	Výroba a distribuce tvářených a vysekávaných/lisovaných dílů, svařené a montážní stavební sestavy pro výrobu automobilů, pro domácí spotřebiče a kovozpracovatelský průmysl.
4	Blechformwerke Bernsbach GmbH , 08315 Bernsbach http://www.bfwbb.de	Díly pro automobily: sestavy, prototypy, lisované, tažené a vysekávané díly, palivové nádrže, nářadí/přípravky.
5	Bauer Werkzeugbau & Stanzerei , 08294 Löbnitz http://www.bauer-werkzeugbau-stanzerei.de	Vývoj a výroba specifických nástrojů dle přání zákazníků / kombinovaných nástrojů a přípravků. Nabídka služeb: výroba vyrážených dílů, tažených dílů a sestav v oblasti kovozpracovatelského průmyslu.
6	Synteks Umformtechnik GmbH , 08297 Zwönitz	Výroba prototypů, konstrukce provozních prostředků, výroba provozních prostředků (nástroje, přípravky apod.), sériová výroba, druhy zpracování: tažení, montáž

	http://www.synteks-umformtechnik.de	
7	a.i.m. alles in metall GmbH Werkzeugbau - Stanz-+ Fügetechnik , 09514 Lengefeld http://www.alles-in-metall.de	Výroba vyrážaných, ohýbaných a tvářených dílů; výroba nářadí a svařecí technika; Technologie: lisování, svaření v ochranné atmosféře, odporové, bodové a výstupkové svařování, řezání závitů, odstraňování otřepů, vyhlazování povrchů, odmašťování, čištění ultrazvukem, povrchová úprava, tlakové potrubí, opracování trubek, montážní činnosti.
8	Spindelfabrik Neudorf GmbH , 09465 Sehmatal-Neudorf http://www.sfn-gmbh.de	Výroba jednotlivých dílů a montážních sestav pro strojírenství/výrobu textilních strojů, polygrafický průmysl a zdravotnickou techniku, výroba dílů pro automobilový průmysl. Technologie: soustružení (CNC a konvenční), frézování (CNC, BZ, konvenční), broušení (CNC a konvenční), vrtání hlubokých otvorů, tvářecí technika, válcování závitů a profilů, vyvažování, řezání/dělení plechů, tvářecí technika, povrchová úprava (brynýrování, fosfátování, tvrzení, leštění, nástřik nátěrových hmot), montáž sestav a speciální montáže. Automatické seřizování.
9	MSM Hänel GmbH Metallwaren – Stanzerei , 09514 Lengefeld http://www.max-mennicke.de	Výroba vysekávaných dílů; výroba vysekávaných dílů z mědi, mosazi, hliníku, bronzu, oceli, nerezové oceli; výroba dílů z ohýbaných drátů. Technologie: svařování bodové a v ochranné atmosféře (MAG, WIG); vrtání; řezání závitů; válcování závitů; montáž; drážkování; leštění; leštění do vysokého lesku pomocí leštícího stolu nebo manuální; CNC-vibrační vysekávání a CNC-ohraňování. V kooperaci laserová technika (také 3D-laser), ohraňovací technika, soustružené a frézované díly, zušlechťování povrchů, výroba nástrojů, laserové svaření.
10	Vollmann (Sachsen) GmbH & Co. KG , 09481 Scheibenberg http://www.vollmann-group.com	Vysekávání, tažení, vyrážení, ohýbání, tváření, spojování, svaření, odlévání plastů vstřikováním a lisováním; výroba nových nástrojů a jejich údržba; výroba speciálních strojů.
11	Werkzeug- und Sondermaschinenbau GmbH , 08340 Schwarzenberg/Erzgebirge http://www.wesoba.de	CNC-frézování, elektroerozivní obrábění
12	PEM Automationstechnik Schwarzenberg GmbH , 08340 Schwarzenberg/Erzgebirge http://www.pem-automation.de	Výroba speciálních strojů a přípravků a třískové obrábění, výrobní technologie: CNC-frézování; specifická řešení dle přání zákazníka a oboru, erodování.

13	dmb metallverarbeitung gmbh & co. Kg, 08344 Grünhain-Beierfeld http://www.dmb-metall.de	Vysekávání, lisování, ohýbání, svaření MAG, výstupkové svaření, svařování v ochranné atmosféře, frézování, soustružení, elektroerozivní drátové řezání, montáže.
14	Kühn Email GmbH, 08344 Grünhain-Beierfeld http://www.kuehn-email.de	Výroba extrémně pevných, chemicky a termicky odolných povrchů lehkých kovů; smaltování hliníku a hořčíku.
15	Richter Werkzeugbau GmbH & Co. KG, 08358 Grünhain http://www.richter-wzb.de	Vývoj a výroba kombinovaných nástrojů; technologie: CNC-frézování; erodování; zapouštění; všechny postupy zpracování kovů.
16	GAZIMA GmbH, 08344 Grünhain-Beierfeld http://www.gazima.de	Chemické a elektrochemické postupy, mechanické přípravné ošetření nejrůznějších materiálů jako ocel, mosaz, měď nebo zinková litina; následná úprava zinkovaných povrchů: žluté chromátování s a bez uzavření povrchu, modré chromátování s a bez uzavření povrchu, černé chromátování s a bez uzavření povrchu, olivové chromátování, bezchromová pasivace tlustou vrstvou dle směrnice EU; zušlechťování - mědění, niklování, chromování, zinkování, mosazení, elektrolytické leštění, černá bezchromová pasivace „GAZIMA Black“ jako alternativa pro zinkovací postupy a KTL, Deltacoll bezbarvý, Deltacoll černý.
17	STEEGER GmbH Metallverarbeitung, 08340 Schwarzenberg/Neuwelt http://www.steeger-metallverarbeitung.de	Spektrum služeb: práce ve mzdě, výroba regálových systémů a regálových skříní, speciální výroba.
18	LMG Leichtmetallguss GmbH Aue, 08280 Aue http://www.lmg-leichtmetallguss-aue.de	Odlévání hliníku ruční, strojové a kokilové lití; umělé stárnutí, povrchová úprava práškovými nátěrovými hmotami, impregnování, lakování, soustružení, vrtání a frézování v kooperaci; výroba modelů: dřevěných, plastových a kovových; prototypy pro automobily.
19	Metallveredlung Kotsch GmbH, 08289 Schneeberg http://www.metallveredlung-kotsch.de	Zinkování, zinek-železo, zinko-niklování, mědění, cínování

20	Galvanotechnik Baum GmbH , 08297 Zwönitz http://www.gtbaum.de	Zinkování; chromátování; pasivace; zinek-nikl; zinek-železo; uzavření povrchů; povrstvování kluznými prostředky; zinek a manganfosfát; měď-nikl-cín; chem. nikl; vodíkové žíhání (temperování); vibrační kluzné leštění; čištění tryskáním a sypké hmoty; korozivní testy v solné komoře; prodloužený dílenský stůl; v kooperaci: chromování, povrchová úprava KTL a práškovými nátěrovými hmotami.
21	AWEBA Werkzeugbau GmbH Aue , 08280 Aue http://www.aweba.de	Kombinované nástroje, nástroje pro postupové lisy, transferové nástroje, jednotlivé nástroje pro různé tvářecí postupy, kombinované řezací/dělicí nástroje, formy pro tlakové lití, přípravky.
22	Günter Schönfelder Stanzen-Biegen-Montieren , 08340 Schwarzenberg/Erzgebirge http://www.schoenfelder-stanzteile.de/	Konstrukce a výroba vyrážených dílů a dílů z ohýbaných drátů; montáž montovaných dílů, svařované sestavy a komponenty; svařování MAG/WIG/plasmové/laserové; výroba nástrojů a přípravků.
23	MEYER DREHTECHNIK GmbH , 09496 Marienberg http://www.meyer-drehtechnik.de/	Rychlá a ekonomická výroba komplexních soustružených dílů – zakázky o rozsahu 1000 kusů pomocí CNC-techniky a automatických soustruhů křivkovým řízením. Soustružení, frézování, vytvrzování, vrtání, lisování, montáž, tepelná úprava, povrstvování povrchu, leštění.
24	Ute Schlieder Metallwarenfabrik GmbH , 09517 Zöblitz http://www.us-metallwaren.de	Vysekávání, ohýbání, svařování, orbitální nýtování, řezání závitů, laserové řezání, CNC-vysekávání a vibrační vysekávání, CNC-ohraňování, CNC-soustružení, frézování a montáž (od vyseknutého dílu až po kompletně smontované sestavy). Povrchová úprava: práškovou barvou, galvanování.
25	OMB Olbernhauer Metallbearbeitung GmbH , 09526 Olbernhau http://www.omb.de	Třískové obrábění, výroba kompletně opracovaných odlitků, výkovky.
26	Otec Jordan GmbH & Co.KG , 09526 Olbernhau http://www.otec-jordan.de	Výroba plastových a hliníkových reflektorů vybavených systémem vrstev ALUNOVA a produkty pro periferní trh svítidel. Postupy (také práce ve mzdě): vstřikovací lití umělých hmot, vakuové povrstvení, kovotlačení, anodické ponorné lakování (ATL), vytlačování, vysekávání, ražení. Realizace montážních prací.

27	GfE Fremat GmbH , 09599 Freiberg http://www.gfe.com	Průmyslu blízký výzkum a transfer výsledků vědeckého výzkumu v rámci postupů a produktů; operativním těžištěm jsou technologie procesů: termické vstřikování, zaměření výroby a zpracování speciálních polotovarů; akreditovaná analytika a zkoumání poškození.
28	Schröder & Heidler GmbH Neudorf , 09465 Sehmatal-Neudorf http://www.schroeder-heidler.de	Konstrukce a výroba forem pro umělé hmoty: vstřikovací lití, nízkotlaké lití. Výroba nástrojů: CNC-frézování, CNC-zapouštěcí a drátové erodování, CAM. Montáž sestav.
29	HOCK Sachsen GmbH , 08344 Grünhain-Beierfeld http://www.hock-gruppe.de	Dodávky formou vysekávaných dílů, sestav, plastových dílů vyrobených vstřikovacím litím, kovových dílů práškovým vstřikovacím litím, CNC-frézovaných dílů, výroba nástrojů a přípravků.
30	A-FORM AG , 09456 Mildenau http://www.a-form.de	Konstrukce a výroba nástrojů; výroba forem; výroba prototypů; technologie procesů: zapouštěcí erodování, drátové erodování, frézování, broušení, vstřikovací lití, laserové slinování; konstrukce a vývoj dílů, sestav a výrobků; kompletování interiérových dílů ultrazvukovým svařováním; laserové svařování.
31	Klädtker Metallverarbeitung GmbH Zschopau http://www.klaedtker.com/firma.php	Výroba speciálních strojů a zařízení, např. zdvihací a dopravní technika; podvozky pro železniční dopravu, shrnovací měchy, dopravní zařízení; ocelové prvky pro vodní hospodářství, technika pro jezy.
32	LSA GmbH Wolkenstein / OT Hilmersdorf http://www.lsa-gmbh.de/	Automatizační technika, poháněcí technika a software procesů.

5.1.2 Zpracování kovů – česká strana

Tabulka 6 – Česko - seznam vytipovaných firem z oboru zpracování kovů

	Název a adresa	Popis
1	Klement, a.s. Hlíňany 18, 403 13 Řehlovice www.klementas.cz	KLEMENT a.s. působí převážně v oblasti průmyslové, bytové i občanské výstavby, inženýrských sítí, sanací, rekultivací a zemních prací. Nově se také podílí na budování dálniční sítě a výstavbě fotovoltaických elektráren. V oblasti strojírenství vystupuje KLEMENT a.s. jako generální dodavatel komplexních technologických celků pro důlní a energetický průmysl. Zaměřuje se také na výrobu ocelových konstrukcí, obrábění a povrchovou úpravu kovů.
2	Krušnohorské strojírný Komořany, a.s. Dřínovská 3, 434 01 Most http://www.sub-ksk.cz/	Pro povrchovou těžbu - kolesová rýpadla, drtiče skrývky, pasové dopravníky, kolejová vozidla, transportní vozy, Pro skládky uhlí a zauhlování - skládkové stroje, drtiče, pasové dopravníky, vyhrnovací stroje, třídírny a úpravny uhlí. Drtiče - válcové (rotorové), drtiče skrývky.
3	2 JCP a.s. Račice 126, 411 08 Štětí www.2jcp.cz	Kompletní vybavení pro paroplynové turbíny (sání, filtrace, kryty, výfuk, komíny) pro energetiku, těžbu zemního plynu a rafinérie. Dále kovovýroba – tlumiče, potrubí, různé konstrukce.
4	AISAN INDUSTRY CZECH Průmyslová 2727, 440 01 Louny www.aisan.cz	Elektrická benzínová čerpadla, palivové moduly, elektronicky ovládané škrtkové klapky a různé hliníkové odlitky.
5	Barkmet, a.s. V Zahradkách 987/22, 400 01 Ústí nad Labem www.barkmet.cz	Barkmet, a.s. se zabývá výrobou lodí různých typů, rozměrů a účelů, např.: tankery, chemické tankery, remorkéry tlačné a vlečné, nákladní vany, trajekty, nákladní kontejnerové lodě, krmné stanice či lodě do chovných farem, pontony, malé rekreační lodě, hausbóty, jachty, plovoucí domy a to již od roku 2000.

6	Bronswerk Heat Transfer, s.r.o. Děčínská 288, 407 22 Benešov nad Ploučnicí www.bronswerk.cz	Výroba vzduchem chlazených výměníků a kondenzátorů, zařízení pro skladování a přepravu technických plynů a dalších chemicko-technologických zařízení.
7	Hitachi Automotive Systems Czech Průmyslová zóna Triangle, Velemyšleves, Minice 60, 438 01 Žatec www.hitachi.eu	Mechanické tlumiče do automobilů s kombinovanou plyno - kapalinovou náplní.
8	Hoco Bauelemente, s.r.o. Tovární 452, 407 11 Děčín-Boletice www.hoco.cz	Výroba plastových (hliníkových, dřevěných či kombinace) oken a dveří, stínící technika, plovoucí technika, lišty.
9	Chvalis s.r.o. Velešická 54, 411 72 Hoštka, www.chvalis.cz	Výroba a servis hydrauliky, hydraulických systémů, pneumatických systémů, centrální mazání a filtrace systémů.
10	Kabelovna Děčín Podmokly s.r.o. Ústecká 840/33, 405 33 Děčín www.kabelovna.cz	Optické, telekomunikační, datové, signální kabely.
11	LEGIOS a.s. Husova 402, 440 82 Louny www.legios.eu	Dvě hlavní části: novovýroba nákladních vagonů (cca 1000 vozů ročně- opravy nákladních vagonů (cca 2000 vozů ročně).

12	ME - Metal Economic, s.r.o. Rudé Armády 339, 431 44 Droužkovice www.me-metal.cz	Přesné obrábění strojních součástí z kovů a plastů na NC a CNC strojích. Tepelné zpracování a povrchové úpravy materiálů. Svařování a komplexní opracování konstrukcí a výrobků. Montáž celků.
13	Měď Povrly a.s. Mírová 63, 403 32 Povrly www.medpovrly.cz	Mosazné plechy a pásy, mosazné kalíšky, což je polotovar pro zbrojní průmysl, a pak jsou to Cu střešní pásy a plechy, tedy výrobky pro stavební průmysl. Minoritní záležitostí jsou chromované tyče a elektrody. Procentuálně je měď pro stavební průmysl zastoupena cca 45 %, mosazné kalíšky asi 22 % a mosazné pásy a plechy zhruba 30 %. Zbytek je zmíněný minoritní sortiment. Takže zhruba půlka produkce jde do stavebnictví a půlka do průmyslového segmentu.
14	Nástrojárna S + H, s.r.o. Vrutice, č.p. 84	Výroba forem pro vstřikování plastů, lití hliníku. Výroba střížných nástrojů, specifických dílů a lisování plastů a CNC obrábění.
15	SATES s.r.o. Štítného 524, 407 21 Česká Kamenice www.sates.cz	Portfolio společnosti: technologické služby a zakázková technologie tzv. na klíč výroba a dodávky dílců. Prodej a servis obráběcích strojů na železné i neželezné materiály konstrukce speciálních výrobních pomůcek prodej 3D SMS strojů a metrologické služby na 3D SMS strojích.
16	Segnor s.r.o. Pražská 403, Budyně nad Ohří www.segnor.cz	Výroba pojistných kroužků a jednostranných nýtů. Firma je také distributorem spojovacího materiálu různých výrobců.
17	SEKO Aerospace a.s. 5. května 2940, 440 01 Louny www.sekogroup.com	Komponenty pro letecké proudové motory, díly pro parní turbíny.
18	SKANPAK, s.r.o. Teplická 75, 407 01 Jílové u Děčína www.skanpak.cz	Vyrábíme výsekové nástroje pro výrobu všech druhů kartonáže z vlnité lepenky (i 7 VVL), plných lepenek, kartonplastu, kůže, plastu, filcu, pórovitého materiálu (stratocell, jatex blok, compearl), polypropylénu, durofolu, pet folií, atd. Výsekové nástroje můžeme na požádání svařit, zaletovat, zafixovat proti vytažení z překližky. Vyrábíme a dodáváme výsekové nástroje na všechny výsekové

		stroje a automaty, vyjma rotačních. Dále nabízíme:- poradenství v oblasti obalové techniky- možnost zprostředkování výseku z řad našich zákazníků - konstrukce a vyzorování obalů, obalových prototypů a reklamních displejů - kresba na folii.
19	STROJ - UNION, s.r.o. Teplická 395, 405 02 Děčín IV www.strojunion.cz	Zakázková výroba podávacích systémů, jednoúčelových strojů, nástrojů a strojních dílů.
20	Šrouby Krupka, s.r.o. Nádražní 127, 417 41 Krupka 3 www.sroubykrupka.cz	Soustružené součásti od pr. 4mm do pr. 60mm a délek do 180mm- šrouby od M 4 do M 30 a matice od M 4 do M 30;- závitové tyče a čepy od M 6 do M 24 v délkách do 3m;- automatové oceli třídy 5.6, 5.8, 8.8, 10.9, nerezové oceli, mosaz;- provedení bez povrchové úpravy nebo povrchově upravené.
21	TOPOS a.s. Královská 777, 407 77 Šluknov www.topos-europe.cz	VÝVOJ - sériové i zakázkové stroje, nebo kompletní linky s využitím nejmodernějších projektových nástrojů a postupů. VÝROBNÍ PROGRAM - zařízení pro pekárny na přípravu, dopravu a tvarování těst (dávkovače, dopravníky, hnětače, překlápěče, stroje na výrobu rohlíků a housek), linky na přípravu těsta, fritování arašídů a bramborových lupínků, aplikace hnětačů pro stavebnictví, chemický a plastikářský průmysl, kooperace obrábění kovových součástí, svařování včetně nerezového materiálu. PRODEJ - na zahraniční trhy i v České republice. SERVIS - profesionální servis u zákazníka (v ČR do 24 hodin), běžné a generální opravy, dodávky originálních náhradních dílů.
22	TOS VARNSDORF a.s. Říční 1774, 407 47 Varnsdorf www.tosvarnsdorf.cz	Obráběcí stroje se specializací na výrobu horizontálních frézovacích a vyvrtávacích strojů a obráběcích center.
23	VVV Most, s.r.o. Topolová 1234, 434 01 Most http://vvvmost.cz	Dopravní pásy, dopravníky, technologická zařízení a celky.
24	WDA Assembly, s.r.o. Ústecká 840/33, 405 02 Děčín www.kdpassembly.cz	Výroba kabelových propojek. Kabelové propojky jsou produkty skládající se z různých kombinací kabelů (případně jiných pasivních prvků pro přenos energií) opatřených konektory nebo obecně spojkami. Podle odvětví jejich cílového použití je pak možné se pro tyto produkty setkat i s názvy např. kabelová konfekce, kabelové stromy.

25	ZPA Ekoreg Děčínská 55, 400 03 Ústí nad Labem www.zpaul.cz	Obráběčství, galvanizérství, smaltérství, zámečnictví, nástrojářství, montáž, opravy, revize a zkoušky elektrických zařízení, výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona, výroba, instalace, opravy elektrických strojů a přístrojů, elektronických a telekomunikačních zařízení.
26	Gestamp Louny Průmyslová zóna Triangle Minice 61, 438 01 Žatec www.gestamp.com	Výroba kovových výlisků pro automobilový průmysl.

5.1.3 Zpracování kovů – stávající sasko-české kontakty v rámci programu „CÍL 3“



„Aufbau eines KooperationsNetzwerkes Automation zur Erhöhung des wissenschaftlich-technischen Niveaus im sächsisch-tschechischen Fördergebiet – AKONA“

„Vytvoření kooperační sítě v oblasti automatizace za účelem zvýšení vědecko-technické úrovně v sasko-českém dotačním území – AKONA“

BIC-Forum Wirtschaftsförderung (BIC-FWF) e.V., Zwickau

Integrovaná střední škola Cheb, Cheb

Regionální hospodářská komora Poohří, Sokolov

Kontaktní osoba:

BIC-Forum Wirtschaftsförderung (BIC-FWF) e.V., Zwickau

Lessingstr. 4

08058 Zwickau

Telefon: +49 375 541 - 0

Fax: +49 375 541 – 300

E-Mail: fwf@bic-zwickau.de

Internet: www.bic-zwickau.de/verein

Předseda představenstva pan Prof. Dr.-Ing. Matthias Richter

Informace o projektu <http://www.rhkpoohri.cz/aktualni-informace>

Odpovědná pracovnice za projekt paní Heide Kunz

Přeshraniční projekt „AKONA“ byl zahájen v říjnu 2010 s cílem vytvořit v budoucnu významné evropské vývojové a vzdělávací centrum pro oblast automatizace na území euroregionů Egrensis a Krušnohoří, které by mělo za úkol aktivovat transfer technologií do hospodářské sféry. Na české straně pomůže zařízení AKONA 1 se dvěma lineárními osami a ovladatelným podávacím ramenem zprostředkovávat vědomosti zejména v oblasti základních znalostí, zatím co zařízení AKONA 2 - robotní systém s prostorovými osami s přídatnými moduly - bude moci provádět složité trojrozměrné zpracovávání a představí špičkovou technickou úroveň. V roce 2012 se předpokládá dokončení projektu AKONA 1 (07/2012), rozsáhlý vzdělávací program, exkurze, workshopy v saské a českém dotačním území jakož i výstavba AKONY 2 (12/2012).

5.2 Zpracování plastů

5.2.1 Zpracování plastů – saská strana

Tabulka 7 – Sasko - seznam vytipovaných firem z oboru zpracování plastů

	Název a adresa	Popis
1	Gebr. Ficker GmbH Formen- und Werkzeugbau 09496 Marienberg http://www.formenbau-gf.de	Konstrukce a výroba forem pro vstřikovací lití prostřednictvím vstřikovacího lití, resp. vzorkováním nástrojů pro vstřikovací lití; měření dílů z umělých hmot, práce ve mzdě v oblastech drátového a zapouštěcího erodování, CNC-soustružení, broušení, souřadnicové broušení a WIG-svařování, laserové svařování, vstřikovací lití.
2	ASGLAWO technofibre GmbH 09627 Hilbersdorf http://www.asglawo.com	Termické a akustické izolace a výztužné látky z křemičité, skleněné, čedičové, hliníkové fólie apod.; laminování s různými typy hliníkové fólie – nové: Asglawo 3D tepelný štít.
3	Hugo Stiehl GmbH Kunststoffverarbeitung 09474 Crottendorf http://www.hugostiehl.de	Zpracování plastů a výroba nástrojů: síťový a tamponový tisk; ultrazvukové a zrcadlové sváření; vstřikovací lití, dvousložkové vstřikovací lití; mramorové vstřikovací lití pomocí speciálně vyvinutých pístových vstřikovacích jednotek; drátové a zapouštěcí erodování; frézování; vakuové povrstvení a lakování povrchů umělých hmot prostřednictvím kooperačních partnerů; montáž.
4	Maschinenbau und Kunststoffverarbeitung BERND FLACH 08304 Schönheide http://www.flach-praezision.com	Výroba speciálních strojů, výroba sestav, výroba přípravků a nástrojů, výroba přesných dílů CNC, frézování/soustružení.
5	FORMA Kunststoffverformung Oederan GmbH 09569 Oederan http://www.forma-oederan.de	Mechanické a termické opracování a zpracování polotovarů z umělých hmot vyrobených ze všech druhů známých technických plastů; technologie postupů: tepelné tváření, CNC-frézování, volné tváření, lepení, sváření, přířezy, mechanické opracování.

6	Schröder & Heidler GmbH Neudorf 09465 Sehmatal-Neudorf http://www.schroeder-heidler.de	Konstrukce a výroba plastových forem: vstřikovací lití (termoplast – vstřikovací lití 150 – 2000 kN, duroplast 800 – 1300 kN), tamponový tisk. Výroba nástrojů: CNC-frézování, CNC-zapouštěcí a drátové erodování, CAM. Montáž sestav.
7	HOCK Sachsen GmbH 08344 Grünhain-Beierfeld http://www.hock-gruppe.de	Dodávky formou vysekávaných dílů, sestav, plastových dílů vyrobených vstřikovacím litím, kovové díly pro práškové stříkání, CNC-frézovaných dílů, výroba nástrojů a přípravků.

5.2.2 Zpracování plastů – česká strana

Tabulka 8 – Česko - seznam vytipovaných firem z oboru zpracování plastů

	Název a adresa	Popis
1	CWS s.r.o. Masarykova 750/316, 400 01 Ústí nad Labem www.cws.cz	Výroba výrobků z plastických hmot. Kabelové žlaby, kabelové komory, krycí folie, trubky, ohyby, kryty a další.
2	forteq Czech, s.r.o. Kopisty 1, 434 01 Most www.forteq.cz	Plastové díly pro automobilový průmysl, detailní obrábění plastů - např. plastová ozubená kola.
3	Hennlich s.r.o. Českolipská 9, 412 01 Litoměřice www.hennlich.cz	Specializace na těsnění a soustružení plastových prvků. Těsnění Hydro-tech: Trysky, čerpací technika, armatury, filtrace. Certifikovaný dodavatel Exxon Mobile.

4	Hoco Bauelemente, s.r.o. Tovární 452, 407 11 Děčín-Boletice www.hoco.cz	Výroba plastových (hliníkových, dřevěných či kombinace) oken a dveří, stínící technika, plovoucí technika, lišty.
5	M.Ward Manufacturing, s.r.o. Korozluky 1, 434 01 Most www.mwardmfg.com	Vstřikování plastů, lakování, montáž mnoha dílů různých typů, mimo jiné montáže hard disků, součástek TV, různých plastových výlisků a kovových dílů, laserový potisk, tamponový potisk.
6	Materialise s.r.o. Předlická 460/22, 400 02 Ústí nad Labem www.materialise.com	Výroba plastových výrobků.
7	ME - Metal Economic, s.r.o. Rudé Armády 339, 431 44 Droužkovice www.me-metal.cz	Přesné obrábění strojních součástí z kovů a plastů na NC a CNC strojích. Tepelné zpracování a povrchové úpravy materiálů. Svařování a komplexní opracování konstrukcí a výrobků. Montáž celků.
8	SAPRIL s.r.o. Dělnická 27, 434 01 Most - Velebudice www.sapril.cz	Obalová lepenka, kartonové krabice, těžká kartonáž, kartonové proklady, příhradový karton, tvarové výseky, mříže a separace, cartonplasty, plasty/folie, vázací pásy, lepicí pásy a fixační materiál, dřevěné palety a přepravní balení, výrobě pěnových výplní.
9	AIRES, spol. s.r.o. Hořanská cesta 703, 434 01 Most www.aires.cz	Výroba plastických dílů pro modely letadel.

5.3 Zpracování textilu

5.3.1 Zpracování textilu – saská strana

Tabulka 9 – Sasko - seznam vytipovaných firem z oboru zpracování textilu

	Název a adresa	Popis
1	Textilveredlung Erzgebirge GmbH & Co. KG Fabrikstraße 6, 09465 Sehmatal Tel.: 037342 8700 Fax: 037342 87050 E-Mail: contact@tve-cranzahl.de Homepage: www.tve-cranzahl.de	Obor: Zušlechťování textilií a ošacení (13300) Výroba technických textilií (13960) Výrobní program: Zušlechťování textilu (barvení, napínání, česání, stříhání); zušlechťování pleteného a tkaného zboží; vybavení pro osnovené tkané a pletené výrobky pro různé tržní segmenty (domácí textil, automobily, technické textilie, sportovní ošacení apod.).
2	Hoftex CoreTech GmbH Talstraße 26, 09430 Drebach Tel.: 037297 370 Fax: 037297 37101 E-Mail: info@hoftex.de Homepage: www.textilgruppehof.co	Obor: Výroba provaznického zboží (13940) Výroba technických textilií (13960) Úprava spřádaných látek a přádelna (13100) Výrobní program: Výroba tvrdých a měkkých jádrových přízí a technických speciálních přízí (elastické příze, technické a průmyslové příze).
3	Norafin Industries (Germany) GmbH Gewerbegebiet Nord 3, 09456 Mildenau Tel.: 03733 55070 Fax: 03733 550722 E-Mail: Kerstin.Knorr@norafin.com Homepage: www.norafin.com	Obor: Zušlechťování textilií a ošacení (13300) Výroba netkaných textilií (rouna) a výrobků z nich (kromě ošacení)(13950) Výroba technických textilií (13960)

		Výrobní program: Výroba rouna – bez poživ, kosmetické a čisticí ubrousky (kosmetické ubrousky, ubrousky na čištění brýlí), technická rouna (filtry pro průmyslová zařízení, automobilový průmysl, stavebnictví), využití m.j. ve zdravotnictví, bezpečnostních a ochranných oděvech, filtrová rouna pro mokrou filtraci, speciální rouna; zušlechťování roun (barvení, povrstvení).
4	Curt Bauer GmbH Bahnhofstraße 16, 08280 Aue Tel.: 03771 500 0 Fax: 03771 500270 E-Mail: info@curt-bauer.de Homepage: www.curt-bauer.de	Obor: Výroba konfekčního textilního zboží (kromě ošacení)(13920) Tkalcovna (13200) Výroba technických textilií (13960) Zušlechťování textilií a ošacení (13300) Výrobní program: Design, tkalcovna (tkaní bavlny, žakárové tkaní-damašky), zušlechťování, konfekční zpracování a prodej prádla pro domácí použití, lůžkovin a stolního prádla, konfekční zpracování textilních výrobků pro vybavení objektů hotelů, leteckých společností a kostelů, technické textilie (dodavatelé pro automobilový průmysl).
5	Ruther & Eienkel KG Annenstraße 5, 09456 Annaberg-Buchholz Tel.: 03733 14080 Fax: 03733 140820 E-Mail: info@ruther-eienkel.de Homepage: www.ruther-eienkel.de	Obor: Výroba ostatního textilního zboží (13990) Výroba technických textilií (13960) Výrobní program: Výroba a distribuce záclonových pásek a příslušenství, šňůr a splétaných výrobků. Pásky pro kroje, prýmky/třásně, pásky a pásové tkané vertikální lamely – export celosvětově.
6	MODEE GmbH Design & Fashion Auer Straße 10, 09366 Stollberg/Erzgeb. Tel.: 037296 7830 Fax: 037296 78310 E-Mail: info@modee.de Homepage: www.modee.de	Obor: Výroba tkaného svrchního ošacení – dámské a dívčí (14132) Zušlechťování textilií a ošacení (13300) Výrobní program: Design módního zboží, výroba, distribuce, export a import a služby v oblasti módy. Výroba a distribuce dámského svrchního ošacení.

7	Nautilus skin touch GmbH & Co. Wäsche- und Badebekleidung KG Straße der Freundschaft 102, 09419 Thum Tel.: 037297 49608 oder 769678 Fax: 037297 49609 E-Mail: info@nautilus-skin-touch.de Homepage: www.nautilus-skin-touch.de	Obor: Výroba prádla (1414) Výroba ostatního ošacení a příslušenství pro ošacení (14190) Maloobchod s ošacením (4771) Oděvy a doplňky (479993) Výrobní program: Výroba a distribuce oděvů všeho druhu, látek a příbuzných výrobků, především spodního prádla, sportovního prádla, funkčního prádla, plavek, vlastní známka ošacení „Thoni Mara“.
8	Brändl Textil GmbH Im Innenring 1, 09468 Geyer Tel.: 037346 6640 Fax: 037346 66445 E-Mail: braendl@braendl.de Homepage: www.braendl.de	Obor: Výroba konfekčního textilního zboží (kromě ošacení)(13920) Zušlechťování textilií a ošacení (13300) Maloobchod s textilem (47510) Oděvy a doplňky (479993) Výrobní program: Nabídka zboží • Froté zboží • Ložní prádlo • Prostěradla • Stolní prádlo • Dárky z froté • Speciální výrobky • Vybavení hotelů a objektů • Vybavení mateřských školek • Vybavení pro pečovatelské služby • Vyšívání • Potisk • Sublimační tisk • Vetrávání

9	Funke Stickerei GmbH Weststraße 10, 08309 Eibenstock Tel.: 037752 2078 Fax: 037752 2056 E-Mail: Funke_Stickerei_GmbH@t-online.de Homepage: www.funke-stickerei.de	Obor: Výroba ostatního textilního zboží (13990) Výroba konfekčního textilního zboží (kromě ošacení) (13920) Výrobní program: Výroba vyšíváných tradičních vlajek, vlajkových pásek, korouhviček a bannerů dle individuálních požadavků a předloh zákazníka; výroba stolního zboží a textilu pro domácí využití.
---	---	---

5.3.2 Zpracování textilu – česká strana

Tabulka 10 – Česko - seznam vytipovaných firem z oboru zpracování textilu

	Název a adresa	Popis
1	ORIKON-TECH, s. r. o. Malá Veleň 89, 405 02 Děčín www.oriikon.cz	Výroba speciálních šicích nití. Tyto nitě jsou určeny zejména pro použití při vysokých teplotách a/nebo pro použití v chemicky agresivních prostředích. Pro svou nehořlavost, odolnost vůči vysokým teplotám a dobrým elektrickým i mechanickým vlastnostem je lze použít v průmyslových aplikacích kde je nutná vysoká odolnost proti vlivům agresivního prostředí.
2	Schoeller Křešice s.r.o. Pražská 98, 411 48 Křešice www.schoeller-wool.com	Výroba česaných přízí.
3	STAP a.s. Vilémov u Šluknova 103, PSČ 407 80 www.stap.cz	Společnost patří mezi největší evropské výrobce elastických, neelastických stuhařských výrobků a zdrhovadel.

4	VELVETA a.s. Palackého 2760, 407 47 Varnsdorf www.velveta.cz	Přední evropský výrobce bavlnářských tkanin pro oděvní účely. Výrobní sortiment je určen především pro sportovní módu a oblečení pro volný čas. Nechybí však ani tkaniny pro pracovní oblečení nebo tkaniny pro lůžkoviny a bytový dekorační textil.
5	Student Science, s.r.o. Horní Podluží 237, PSČ: 407 57	VaV nanovláken s uplatněním zejména v biomedicině - Aplikace nanovláken v regenerativní medicíně (vč. finální úpravy jako je sterilizace, balení a transport, tedy vývoj takové technologie přípravy, aby zaručovala reprodukovatelné výsledky a vyhověla platné zdravotnické legislativě). Konkrétně např. kýlní sítky z nanovláken, PVA kožní kryty na popáleniny, které substituují gázu či náplast a další.
6	Nanovia, s.r.o. Podkrušnohorská 271 436 03 Litvínov-Chudeřín www.nanovia.cz	Nanovlákná a výroba speciálních látek z nanovláken pro zdravotnictví. Spolupráce s dodavateli technologie: Elmarco s.r.o. (technologie NanospiderTM); Klieverik (laminační technologie) Spolupráce s akademickými partnery: Technická univerzita v Liberci; Universita J.E. Purkyně v Ústí nad Labem; VŠCHT Praha; Univerzita Pardubice Patentové přihlášky: CZ – patentová přihláška PV 2011 – 249, date of filing 28.4.2011; utility model PUV 2011 – 24267 (date of filing 28.4.2011); EP 11005064 (Barrier Fabric), date of filing 22.6.2011; Ruská federace - Patent pending No. 2011125637; utility model No. 2011125665, date of filing 23.6.2011; USA – patent pending No. 13/174,818 date of filing 1.7.2011. Německo – užitný vzor 20 2011/103351.5, date of filing 2.11.2011.

5.3.3 Zpracování textilu – stávající sasko-české kontakty v rámci programu „CÍL 3“



*„Innovationszentrum für kundenorientierte, individuelle textile Produkte (InCoTex)“
„Inovační centrum pro zákaznický orientované, individuální textilní produkty
(InCoTex)“*

Verband der Nord-Ostdeutschen Textil- und Bekleidungsindustrie e.V., Chemnitz

Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V., Chemnitz

Handelsverband Sachsen e.V. Arbeitgeberverband für den Einzelhandel, Dresden

INNtex Innovation Netzwerk Textil e.V., Chemnitz

Technická univerzita v Liberci, Liberec

Kontaktní osoba:

Maria Thieme – HA 257

Verband der Nord-Ostdeutschen Textil- und Bekleidungsindustrie e.V.

Annaberger Straße 240

09125 Chemnitz

Telefon: +49 371 5347 - 0

Fax: +49 371 5347 - 245

E-Mail: vti@vti-online.de

Internet: www.vti-online.de

Předseda představenstva pan Werner Weitz

Hlavní jednatel pan Bertram Höfer

Jednatel pan Dr. Peter Werkstätter

Projekt „InCoTex“ se řadí mezi aktivity „Euro Textil Region Deutschland-Tschechien-Polen“ (<http://www.eurotextilregion.de/>) – pan Rainer Merkel.

Na <http://www.in-co-tex.eu/> jsou uvedeny obsah a cíle projektu. Těžištěm je vytvoření přeshraničního inovačního centra pro výrobu individuálních textilních výrobků dle přání zákazníka v oblastech ošacení, domovní a domácí textil a také pro speciální technické textilie v Sasku a České republice.

5.4 Zpracování dřeva

5.4.1 Zpracování dřeva – saská strana

Tabulka 11 – Sasko - seznam vytipovaných firem z oboru zpracování dřeva

	Název a adresa	Popis
1	Dietel Bauelemente GmbH Annaberger Straße 1, 09477 Jöhstadt Tel.: 037343 8010 Fax: 037343 8015 E-Mail: info@dietel.de Homepage: www.dietel.de	Obor: Výroba ostatních konstrukčních dílů, prefabrikátů, stavebních dílů a prefabrikátů ze dřeva (16230) Výroba oken (162301) Výrobní program: Dřevozpracující podnik, výroba oken ze dřeva, kombinace dřeva a hliníku, z plastu, vstupní dveře ze dřeva, kombinace dřeva a hliníku, z plastu, schodiště ze dřeva a kombinace dřeva a oceli.
2	Schreinerei & Metallbau Wagner GmbH Stollberger Straße 58, 09399 Niederwürschnitz Tel.: 037296 7970 Fax: 037296 79720 E-Mail: kontakt@smw-fensterbau.de Homepage: www.schreinerei-wagner-gmbh.de	Obor: Výroba ostatních konstrukčních dílů, prefabrikátů, stavebních dílů a prefabrikátů ze dřeva (16230) Výroba dílů z kovu (25120) Výroba příslušenství pro stavebnictví z plastu (22230) Výrobní program: Provozování truhlářské dílny, výroba oken, dveří a fasád z hliníku a protipožárních dveří; zpracování dřeva, plastu a hliníku.
3	Globensteiner Holzwerkstätten GmbH Globenstein 5, 08359 Breitenbrunn /Erzgeb. Tel.: 037757 179006	Obor: Výroba desek z dýhy, překližky, dřevovlákn a dřevotřísky (16210) Výroba ostatních konstrukčních dílů, prefabrikátů, stavebních dílů a prefabrikátů ze dřeva (16230)

	Fax: 037757 179007 E-Mail: info@ghws-gmbh.de Homepage: www.ghws-gmbh.de	Výrobní program: Sériová, průmyslová výroba a distribuce zboží ze dřeva všeho druhu, zvláště komponentů pro výrobu čalouněného nábytku; export: Švýcarsko.
4	InVIDO GmbH Individuelle Möbelsysteme Neue Schichtstraße 9, 09366 Niederdorf Tel.: 037296 7270 Fax: 037296 727555 E-Mail: invido@invido.de Homepage: www.invido.de	Obor: Výroba kancelářského nábytku (31011) Oprava nábytku a zařizovacích předmětů (95240) Výroba ostatního nábytku (31099) Výrobní program: Průmyslová výroba a distribuce volně konfigurovatelného a sestavitelného skříňového a modulového nábytku a nábytkových dílů, také vytváření specifických aplikací.
5	Hermann Lorenz GmbH Pockau Säge- und Holzverarbeitungswerk Annaberger Straße 10, 09509 Pockau Tel.: 037367 9478 Fax: 037367 9479 E-Mail: info@saegewerk-lorenz.de Homepage: www.saegewerk-lorenz.de	Obor: Pilařské, hoblovací a dřevoimpregnační zařízení (16100) Výroba ostatních konstrukčních dílů, prefabrikátů, stavebních dílů a prefabrikátů ze dřeva (16230) Maloobchod s nátěrovými hmotami, potřebami pro stavebnictví a pro kutily (47523) Výrobní program: Pilařský závod se zpracováním dřeva a obchod dřevem.
6	Holzhandel Faulhaber GmbH Annaberger Straße 63, 08297 Zwönitz Tel.: 037754 71780 Fax: 037754 717816 E-Mail: info@holzhandel-faulhaber.de Homepage: www.holzhandel-faulhaber.de	Obor: Pilařské, hoblovací a dřevoimpregnační zařízení (16100) Výroba obalových materiálů, skladových nádob a nosičů ze dřeva (16240) Výroba ostatních konstrukčních dílů, prefabrikátů, stavebních dílů a prefabrikátů ze dřeva (16230) Výrobní program: Pilařský závod, obchod se dřevem, výroba beden, palet a obalů, prvky pro rámy ze dřeva

		(průmyslová výroba), průmyslová výroba kovových dílů, vývoj a konstrukce dopravně-technických zařízení, obchod s použitými stroji.
7	Crottendorfer Tischlerhandwerk GmbH Cranzahler Weg 192, 09474 Crottendorf Tel.: 03733 67367-0 Fax: 03733 67367-17 E-Mail: info@cthw.de Homepage: www.cthw.de	Obor: Výroba nábytku pro vybavení obchodů a dalších objektů (31012) Výroba ostatních konstrukčních dílů, prefabrikátů, stavebních dílů a prefabrikátů ze dřeva (16230) Výroba oken (162301) Výrobní program: Individuální výroba nábytku, vnitřní vybavení objektů a také pro soukromé zákazníky, výroba oken, vstupních dveří a zimních zahrad ze dřeva, velké zkušenosti s rekonstrukcí starých objektů a také dvojitých oken, výroba systémů dělicích stěn pro rozdělování prostorů Systém EG28-2,-10, také prvků s plným jádrem vhodných pro oddělování v sanitárních prostorech (WC, sprchy).
8	Sportgeräte Langer GmbH Dresdner Straße 8, 09526 Pfaffroda Tel.: 037360 699210 Fax: 037360 6992150 E-Mail: contact@sportgeraete-langer.de Homepage: www.sportgeraete-langer.de	Obor: Výroba ostatních konstrukčních dílů, prefabrikátů, stavebních dílů a prefabrikátů ze dřeva (16230) Výroba zboží ze dřeva, korkového, splétaného a košíkářského zboží (kromě nábytku)(16290) Výroba sportovních přístrojů (32300) Výrobní program: Vývoj, výroba a zpracování zařízení všeho druhu pro sport a volný čas, výroba nábytku a truhlářského zboží a veškeré účelu podnikání sloužící vedlejší obchodní aktivity. Od 29.05.2000 výroba v souladu s certifikací DIN EN ISO 9001:2008.
9	Bibliothekseinrichtung Lenk GmbH Auerbacher Straße 1 A, 08304 Schönheide Tel.: 037755 5090 Fax: 037755 50920 E-Mail: Kontakt@BiblioLenk.de Homepage: www.BiblioLenk.de	Obor: Kancelář pro vnitřní architekturu (71112) Velkoobchod s kancelářským nábytkem (4665) Výroba ostatního nábytku (3109) Výroba nábytku (310)

		Výrobní program: Projektování, výroba a montáž zařízení knihoven a škol, výroba speciálního nábytku pro školící a konferenční účely, vývoj a výroba příslušného osvětlení a elektrických systémů; velko- a maloobchod s kancelářskými potřebami.
10	S u. W Wohn-Holz GmbH Gewerbegebiet Am Bahnhof 6, 09481 Scheibenberg Tel.: 037349 1380 Fax: 037349 8108 E-Mail: suw-wohnholz@t-online.de Homepage: www.suw-wohnholz.de	Obor: Výroba ostatních konstrukčních dílů, prefabrikátů, stavebních dílů a prefabrikátů ze dřeva (16230) Výroba zboží ze dřeva, korkového, splétaného a košíkářského zboží (kromě nábytku)(16290) Výrobní program: Projektování – výroba – montáž. Výroba schodišť, schodištních prvků, soustružených výrobků, krušnohorských dárkových předmětů, oken, dveří, zimních zahrad; výroba pomocí CNC-frézování.
11	United Team International GmbH Scharfenstein Straße 7 a, 09405 Zschopau Tel.: 03725 7097990 Fax: 03725 7097986 E-Mail: service@unitedteam.de Homepage: www.unitedteam.de	Obor: Výroba zboží ze dřeva, korkového, splétaného a košíkářského zboží (kromě nábytku)(16290) Velkoobchod s neelektrickými domácími přístroji, domácími přístroji z kovu a ostatním spotřebním materiálem (46495) Velkoobchod s keramickými výrobky a zbožím ze skla (46441) Výrobní program: Import a export a velkoobchod s výrobky ze skla, porcelánu a keramiky, předměty do domácnosti a dárkovým zbožím, vývoj produktů na přání zákazníka; výroba zboží ze dřeva, obalů ze dřeva, jejich import a export a distribuce (velkoobchod).
12	MASSIVHOLZ DESIGN GmbH Am Sportplatz 1, 08352 Raschau-Markersbach Tel.: 03774 25036	Obor: Výroba ostatních konstrukčních dílů, prefabrikátů, stavebních dílů a prefabrikátů ze dřeva (16230) Výroba nábytku pro vybavení obchodů a dalších objektů (31012) Zhotovení stavebních dílů (41202)

	Fax: 03774 21239 E-Mail: massiv@moebel-m.de Homepage: www.massivholz-design.com	Výrobní program: Výroba a kompletní vybavení všeho druhu v oblasti prodejen/obchodů, gastronomie a hotelů ze dřeva nebo dřevu obdobných materiálů, obchod s dřevěnými výrobky všeho druhu. Výroba oken, schodišť a dveří a nábytku, výroba prefabrikovaných konstrukcí ze dřeva, výroba domů – dřevostaveb a zpracování předmětů ze dřeva všeho druhu.
13	Schwarzwassertal Sägewerk & Holzbau KG Amtsseite Kniebreche 1, 09496 Pobershau Tel.: 037363 7251 und 4152 Fax: 037363 4151 E-Mail: info@saegewerk-kniebreche.de Homepage: www.saegewerk-kniebreche.de	Obor: Domácnost, volný čas a zahrada (479992) Pilařské, hoblovací a dřevoimpregnační zařízení (16100) Výroba zboží ze dřeva, korkového, splétaného a košíkářského zboží (kromě nábytku)(16290) Maloobchod s nátěrovými hmotami, potřebami pro stavebnictví a pro kutily (47523) Výrobní program: Vývoj, výroba, distribuce, import a export řeziva, dřevěného zboží a dřevěných staveb; obchod s dřevěnými výrobky, produkty pro zpracování a opracování dřeva; upevňování dřeva, ochrana dřeva a povrchová úprava.
14	TESTA MOTARI Design Manufaktur Glockenklingerstraße 32, 08349 Johanngeorgenstadt Tel.: 03773 8819906 Fax: 03773 586859 E-Mail: info@testa-motari.com Homepage: www.testa-motari.com	Obor: Průmyslový, produktový a módní design (74101) Grafický a komunikační design (74102) Design interiérů a řešení interiérů (74103) Zušlechťování povrchů a tepelné zpracování (25610) Výrobní program: Služby pro výrobu prototypů, zušlechťování nebo další vývoj stávajících výrobků a pro výrobu nových produktů. Služby: Design a výroba inovativních PC, monitorů a klávesnic, individuálních obalů na psací pomůcky apod.; zušlechťování interiérů automobilů. Průmyslový, produktový a módní design, grafický a komunikační design, interiérový design a uspořádání interiéru, designové utváření inovativních počítačových skříní.

15	Sägewerk Heidrich GmbH + Co. KG Brüderwiese 12c, 09548 Deutschneudorf Tel.: 037368 223 Fax: 037368 5252 E-Mail: info@saegewerk-heidrich.de Homepage: www.Saegewerk-Heidrich.de	Obor: Pilařské, hoblovací a dřevoimpregnační zařízení (16100) Výrobní program: Pilařský závod a hoblovna.
----	---	--

5.4.2 Zpracování dřeva – česká strana

Tabulka 12 – Česko - seznam vytypovaných firem z oboru zpracování dřeva

	Název a adresa	Popis
1	Barkmet, a.s. V Zahrádkách 987/22, 400 01 Ústí nad Labem www.barkmet.cz	Od roku 2009 společnost úspěšně zařadila do své přidružené výroby kvalitní dřevěná Eurookna, dveře, rustikální nábytek a ložní interiér.
2	Hoco Bauelemente, s.r.o. Tovární 452, 407 11 Děčín-Boletice www.hoco.cz	Výroba plastových (hliníkových, dřevěných či kombinace) oken a dveří, stínící technika, plovoucí technika, lišty.
3	Mondi Štětí a.s. Litoměřická 272, 411 08 Štětí www.mondigroup.com	Bělená sulfátová buničina. Pytlový papír (především pro stavebnictví, ale i retail). Krycí linery pro výrobu vlnité lepenky. Jednostranně hlazené papíry. Ostatní (především zelená energie).

5.5 Bioenergie

5.5.1 Bioenergie – saská strana – seznam organizací a stručný popis

Tabulka 13 – Sasko - seznam vytipovaných firem z bioenergie

	Název a adresa	Popis
1	Verein zur Förderung von Biomasse und nachwachsenden Rohstoffen Freiberg e.V. Hauptstr. 13 OT Clausnitz 09623 Rechenberg-Bienenmühle www.biomasse-freiberg.de Gründer- und Innovationszentrum Freiberg/Brand-Erbisdorf GmbH Am St. Niclas Schacht 13 09599 Freiberg	Od doby založení spolku v březnu 2004 se jeho členové (aktuálně 39) angažují v oblasti podpory biomasy a obnovitelných surovin. Jsou vytvářeny sítě, iniciovány VaV projekty a navazovány přeshraniční kontakty. V rámci projektu „RekultA“, financovaného z programu Cíl 3, se v česko-saském příhraničním regionu zkoumá pěstování obnovitelných surovin na území poškozeném těžbou a vytváří předpoklady pro vznik hodnotových řetězců.
2	LEHMANN Maschinenbau GmbH Jocketa-Bahnhofstraße 34 08543 Pöhl www.lehmann-maschinenbau.de	Firma LEHMANN Maschinenbau GmbH se sídlem v obci Jocketa v saském Vogtlandu je střední podnik zaměřený na výrobu speciálních strojů a zařízení. Od poloviny devadesátých let byla firma, původně založená roku 1945 a reprivatizovaná roku 1990, specializovaná mj. na výrobu zařízení v oblasti životního prostředí. Firma má vlastní oddělení konstrukce a je certifikována podle DIN EN ISO 9001. Firma zajišťuje kompletní dodávky – projektovou činnost, konstrukci, výrobu a závěrečnou montáž. Vedle drtičů, extrudérů, dávkovačů, dopravní techniky, zařízení pro zpracování a sušení zbytků z kvasicích procesů se vyvíjí, vyrábí, testují a prodávají také celá zařízení pro suchou a mokrou fermentaci.

3	HÖRMANN Rawema GmbH Aue 23 – 27 09112 Chemnitz www.hoermann-rawema.de	Tým inženýrů firmy HÖRMANN-RAWEMA působí v oblasti vývoje projektů, jako odborný a generální projektant a dodavatel v oblasti průmyslových a bioplynových zařízení. Firma nabízí modulové koncepce pro individuální konfiguraci zařízení. Prostřednictvím automatizace v provozu zařízení je dosahována stabilita procesů, snižování nákladů a navýšení výnosů. V rámci regionálního růstového jádra (něm. Regionaler Wachstums Kern) „Future Gas – Chemnitz“ (http://www.unternehmen-region.de/de/5138.php), organizačně podporovaného spolkem „BIOMATEG“ e.V., koordinuje HÖRMANN Rawema čtyři sdružené projekty s následujícími partnery: - o DBFZ Deutsches BiomasseForschungsZentrum, Leipzig - o eins energie in sachsen GmbH & Co. KG, Chemnitz - o Fanalmatic - Gesellschaft für Umwelttechnik und Industrieautomation mbH, Weisandt-Gölsau - o Fraunhofer-Institut für Keramische Technologien und Systeme, Dresden - o Fraunhofer-Institut für Werkzeugmaschinen und Umformtechnik, Chemnitz - o GMBU Gesellschaft zur Förderung von Medizin-, Bio- und Umwelttechnik e.V., Halle – Jena - Dresden - o Hochschule Anhalt (FH), Köthen (Bernburg, Dessau-Roßlau) - o HÖRMANN-RAWEMA GmbH, Chemnitz - o IGF Ingenieurgesellschaft für Gebäude-, Flächen- und Anlagenmanagement mbH, Chemnitz - o LEHMANN Maschinenbau GmbH, Pöhl / Jocketa - o LSA GmbH Leischnig Schaltschrankbau Automatisierungstechnik, Wolkenstein / Hormersdorf - o STC - Engineering GmbH, Waldenburg - o Ventury GmbH Energieanlagen, Dresden
---	--	--

4	MAL - Mikrobiologisch analytisches Labor GmbH Jahnsdorfer Straße 7 09366 Stollberg www.bilamal.de	Firemní skupina BiLaMal® Unternehmungsgruppe se mimo jiné zabývá výzkumem a vývojem jak služeb, např. péče/obhospodařování, kontrola, certifikace a laboratorní služby v oblastech životní prostředí, zdravotnictví, potravinářství a hygiena. BiLaCon a MAL mají z obsahového hlediska vztah k biogenním palivům. Pro pevná a kapalná biogenní paliva se provádí v laboratorním měřítku vývoj a koncepce spalovacích zařízení, analytická charakteristika paliv a vývoj optimálních receptur paliv. Pro bioplyn se provádějí například zkoušky obsahu různých substrátů z hlediska výtěžnosti plynu a jeho složení, analytika vzniklého plynu s ohledem na plánované využití, mikrobiologické zkoušky zbytků kvašení a zkoušky využitelnosti biomasy jako hnojiva.
5	Dipl.-Ing. Steffen Klug Ing.-Büro Energietechnik Am Plan 29 08280 Aue www.klug-energietechnik.de	Inženýrská kancelář pro techniku pro energetiku je kompetentní odborný partner mj. pro kogenerační zařízení – propojení teplárenské energie s plynovými motory, motory na rostlinný olej a turbínami, využitím rostlinných olejů a biomasy a využitím bioplynu.
6	Multi Umwelttechnologie AG Zschorlauer Str. 56 08280 Aue www.mutag.de	Firma se sídlem v Aue vyvíjí řešení pro úpravu pitné vody, čištění odpadních vod, úpravu užitkové vody a vody z procesů, získávání cenných surovin z odpadní vody, úpravu čistírenských kalů a další. Tato jsou realizována u svých zákazníků. V této souvislosti byly vytvořeny také kompetence pro výrobu bioplynu z pevných a kapalných médií.
7	Werner Stowasser GmbH Gewerbegebiet "Goldene Höhe" Zum Neidhardt 9 04741 Roßwein www.stowasser-bau.de	Firma vyrábí kruhové nádrže pro bioplynová zařízení do výšky 8 m.

5.5.2 Bioenergie – česká strana – seznam organizací a stručný popis

Tabulka 14 – Česko - seznam vytipovaných firem z oboru bioenergie

	Název a adresa	Popis
1	Výzkumný ústav rostlinné výroby, v.v.i. Drnovská 507 161 06 Praha 6 – Ruzyně www.vurv.cz Odbor agroekologie: Agrobiotechnologické výzkumné centrum pro revitalizaci a trvale udržitelný rozvoj Severočeského regionu Chomutov 430 01 Chomutov, Černovická 4987	Pobočka Výzkumného ústavu rostlinné výroby, v.v.i. v Chomutově je partnerem projektu Cíl 3 – „Rekult A“ na české straně. Více jak 300 spolupracovníků v celé zemi se zabývá výzkumem a transferem výsledků intenzifikace zemědělství a bioenergetického využití. Kooperačním partnerem VÚRV je Chmelařský Institut.
2	Chmelařský institut s.r.o. – (Hopfeninstitut) Kadaňská 2525, 438 46 Žatec	Zde z literatury a webové prezentace nelze rozpoznat, zda také v sektoru bioenergetického využívání již existuje kooperace, pokud je to tak, pak zde jsou významné rezervy, možné iniciovat.
3	D.S.K., spol. s r.o. Průmyslový areál Dukla Újezdeček - Dukla 264 415 01 Teplice I http://dsk-czech.eu/	Firma byla založena v roce 1992 jako strojírenský podnik na výrobu náhradních dílů pro dopravní techniku/dopravní pásy (válečky, brzdy,...), později výroba celých systémů včetně řízení. Od roku 2000 se firma specializuje na výzkum a vývoj speciálních technologií pro zpracování v stěejní oblasti vývoje systémů na výrobu biomasy. Firma disponuje také zkušenostmi v oblasti kogenerace (proud a teplo – KWK). Existuje blízká spolupráce s Fakultou životního prostředí Univerzity Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem.
4	Biotech progress, a.s. Drážďanská 52 40 007 Ústí nad Labem www.biotech-pro.com	Dosud nejsou k dispozici žádné další informace – nelze vyčíst ani z webových stránek.

5.5.3 Bioenergie – stávající sasko-české kontakty v rámci programu „CÍL 3“

 „Grünes Netzwerk Erzgebirge: Schaffung grenzüberschreitender Synergien zwischen Natura-2000-Gebieten und Ländlicher Entwicklung im Erzgebirge“

 „Zelená síť Krušné hory: Tvorba přeshraničních synergií mezi oblastmi Natura2000 a rozvojem venkovských oblastí v Krušných horách“

IÖR Leibniz-Institut für ökologische Raumentwicklung e.V. Dresden, Dresden

Landschaftspflegeverband Mittleres Erzgebirge e.V., Mildenau

Landschaftspflegeverband "Westerzgebirge" e.V., Schneeberg OT Lindenau

Univerzita J.E.Purkyně, Ústí nad Labem

Doba realizace projektu: 01/2009 do 12/2011

Kontaktní osoba:

PD Dr. Olaf Bastian,

Leibniz-Institut für ökologische Raumentwicklung,

Weberplatz 1, D-01217 Dresden

Adresa pro návštěvy: Chemnitzer Str. 48, Zimmer A3.08, D-01187 Dresden

Tel.: +49 351 463-42426

Fax: +49 351 4679-212

E-Mail: O.Bastian@ioer.de

V rámci projektu bylo zkoumáno bioenergetické zhodnocení přírodních látek – zbytků z péče o krajinu a zemědělství.



„Grenzüberschreitende Nutzung nachwachsender Rohstoffe am Beispiel der ganzheitlichen Verwendung der Ölleinpflanze (TRANSLINUM)“

„Přeshraniční využití obnovitelných surovin na příkladu celkového využití rostliny lne olejnatého (Translinum)“

Doba realizace projektu: 01.04.2009 do 31.03.2012

Sachsen Leinen e.V., Waldenburg

Bildungsinstitut PSCHERER gGmbH, Lengenfeld – Herr Stefan Breymann

Technische Universität Chemnitz, Chemnitz

Professur Strukturleichtbau und Kunststoffverarbeitung (SLK)

Lnářský svaz ČR - zájmové sdružení lnářů ČR, Šumperk,

www.lnarskysvaz.cz

Předseda představenstva Ing. Prokop Šmirous, CSc.,

významné firmy: ACRITEC s.r.o., Šumperk
 Ing. Josef Valenta s.r.o., Měrunice (bei Louny)
 FARMET a.s., Česká Skalice

Sachsen-Leinen e.V.
Ebersbacher Straße 1
D-08396 Waldenburg

Telefon: +49 3763 / 52792
Fax: +49 3763 / 52791
E-Mail: info@sachsenleinen-ev.de

Kontaktní osoba:

Pan Gerd Lehmann
Telefon: +49 3583 691764
mobil: +49 179 9173915
E-Mail: gerd.lehmann@sachsenleinen.de
g.lehmann@sachsenleinen-ev.de

Projekt „TRANSLINUM“ se věnuje celostnímu látkovému a energetickému využití rostliny len olejnatý. Centrální otázkou je jakým způsobem je možno získat, zpracovat a využít podíl lnu obsažený ve slámě lnu olejnatého.

Ve srovnání se lnem setým stojí pěstitelské zpracování vláken v pozadí ku prospěchu výnosu ze semen a kvality semen. Poměr obsahu vláken vůči pazdeří je tedy přesunut ve prospěch dřevitých součástí. O to zajímavější je hledat možnosti využití pro vedlejší produkt pazdeří lnu olejnatého. Praktikovatelné je energetické využití jak pazdeří, tak alternativně také slámy lnu olejnatého obsahující dřevitá vlákna.

V rámci technologických pokusů má pod vedením českého lnářského svazu být zkoumána jak technická, tak také ekonomická proveditelnost získávání bioenergie z pazdeří lnu olejnatého.

Středem zájmu jsou následující postupy:

- pokusy zpracování a realizace s rostlinným materiálem v bioplynovém zařízení,
- pokusy zpracování a použití rostlinného materiálu ve středním spalovacím zařízení,
- zpracování rostlinného materiálu na energetické peletky a spalovací pokusy v malých spalovacích zařízeních.



„BEN3 - Das Netzwerk für Biomasse und erneuerbare Energie in Nordböhmen und Lausitz“

„BEN3 – Síť pro biomasu a obnovitelné energie v severních Čechách a v Lužici“

Hochschule Zittau/Görlitz, Zittau

Via Regia o.s., Liberec

Landratsamt Görlitz, Görlitz

Doba realizace projektu: 10.06.2009 do 30.06.2012

Hochschule Zittau Görlitz (FH)

Institut für Ökologie und Umweltschutz (IÖU)

Theodor-Körner-Allee 10

02763 Zittau

Kontaktní osoba:

Vedoucí projektu pan Dr. Dietmar Bothner

Pracovnice projektu paní Maria Meyer

Telefon: +49 3583 / 611484

Fax: +49 3583 / 5409498

E-Mail: mmeyer@hs-zigr.de

Více informací o projektu na www.bioenergynet.eu.

Projekt „BEN3“ má svým zaměřením na bioenergie silný tematický vztah k předmětu výzkumu a sousedí se saskou Lužicí (Lausitz) a na východě s Libereckým a Ústeckým krajem a s regionem zkoumaným v rámci VaVal“-regionu Cíl 3.

Přeshraniční koordinační centrum organizuje vytvoření „energetického atlasu“ pro Lužici a Vědeckého konceptu (Leitfaden) pro oblast energií (získávání biomasy ze zemědělské a lesnické činnosti, z odpadového hospodářství a zpracování potravin; technologické stezky pro energetické využití; projektování zařízení; rámcové podmínky – právní a smluvní otázky, výběr lokalit a hospodárnost). V rámci managementu toku látky/hmoty je vedle potenciálů a struktury výrobců zkoumána také logistika.



„Rekultivierung großflächig schwermetallbelasteter Areale und Bergbaufolgelandschaften der Euroregion Erzgebirge durch standortangepasste Anbausysteme nachwachsender Rohstoffe zur energetischen Verwertung - RekultA“

„Rekultivace velkých ploch areálů znečištěných těžkými kovy a území postižených těžbou na území Euroregionu Krušnohoří prostřednictvím pěstování obnovitelných surovin pro energetické využití (zhodnocení) a sice pomocí systémů přizpůsobených dané lokalitě – Rekult A“

Doba realizace projektu: 01.10.2010 – 30.09.2013

**Verein zur Förderung von Biomasse und nachwachsenden Rohstoffen Freiberg e.V.,
Rechenberg-Bienenmühle**

Výzkumný Ústav Rostlinné Výroby v.v.i., (VÚRV), Praha – Außenstelle Chomutov

Verein zur Förderung von Biomasse und nachwachsenden Rohstoffen Freiberg e.V.
Hauptstraße 13 OT Clausnitz
09623 Rechenberg-Bienenmühle

Telefon: +49 37327/ 83 930

Fax: +49 37327/ 12 93

www.biomasse-freiberg.de

Kontaktní osoba:

Předseda představenstva pan Lothar Eckardt

Vedoucí projektu pan Thomas Schumann

Gründer- und Innovationszentrum Freiberg/Brand-Erbisdorf GmbH

Am St. Niclas Schacht 13

09599 Freiberg

Telefon: +49 3731 / 781-448

mobil: +49 173 / 3909855

Fax: +49 3731 / 781-127

E-Mail: schumann@biomasse-freiberg.de

Cílem projektu je smysluplné další využití půdy/ornice zatížené příměsí těžkých kovů v regionu v okolí Freibergu a území silně zasažených těžbou hnědého uhlí v okolí města Chomutov pěstováním obnovitelných surovin. Výsledkem projektu má být vznik regionálních hodnotových řetězců pro energetické využití biomasy.

Více informací o projektu <http://www.biomasse-freiberg.de/html/rekulta.html>.

5.6 Přírodní kompozitní materiály

5.6.1 Přírodní kompozitní materiály – saská strana – seznam organizací a stručný popis

Tabulka 15 – Sasko - seznam vytipovaných firem z oboru přírodní kompozitní materiály

	Název a adresa	Popis
1	Technische Universität Chemnitz Institut für Konstruktion und Verbundbauweisen e.V. An-Institut an der TU Chemnitz Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz www.kvb-chemnitz.de	Stěžejní jsou uhlíkem a sklem zesílené umělé hmoty; také však byla zkoumána přírodní vlákna.
2	ProCon GmbH Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz www.procon-chemnitz.de	Reference mimo jiné studie proveditelnosti a koncepce realizovatelnosti pro polymery zesílené přírodními vlákny – zakázka od ERMAFA Kunststofftechnik Chemnitz GmbH & Co.
3	Kunststofftechnik Weißbach GmbH Gewerbegebiet Süd 10 09405 Gornau www.ktw-gornau.de	Firma byla založena v roce 1991; od roku 2007 má oddělení VaV a spolupracuje s partnery z hospodářské sféry a z oblasti vědy.
4	CKT Kunststoffverarbeitungstechnik GmbH Chemnitz Industrieweg 10 / 12, 09648 Mittweida	Firma byla založena v roce 1990 jako CKT Kunststoffverarbeitungstechnik GmbH Chemnitz. V roce 2007 následoval přesun z Tauscha do Mittweidy a došlo ke změně zaměření firmy. Mimo jiné byla vytvořena oblast NPC s cílem částečné náhrady syntetických plastů obnovitelnými surovinami jako dřevo, obilí, přírodní vlákna. Z granulátů s vybranými plnivými vznikají později plastové díly jiného vzhledu a omaku. Mimo jiné následuje angažmá v síti „Biotechnické materiály“ (Biotechnische Werkstoffe) zařízení Kunststoffzentrum (KuZ) Leipzig.

5	C.F. Rolle GmbH Mühle Zschopenthal 15 09437 Waldkirchen www.rolle-muehle.de	Mlýn již déle než 150 let vyrábí mouku z obilí. Stále častěji probíhá spolupráce s biozemědělci a pekaři ve prospěch bioproduktů. V jedné oblasti se firma spolu s partnery jako TU Chemnitz a dalšími firmami zabývá vývojem a distribucí přírodních kompozitních materiálů. Vložením přírodních vláken do plastu dochází k výraznému snížení opotřebení, což je důležité např. pro dopravní techniku. Vložením ovesných otrub odolných vůči teple se podařilo vložit obnovitelných surovin do plastového granulátu.
6	Jakob Winter GmbH Hauptstr. 1 09496 Satzung www.jakob-winter.de	Firma Jakob Winter GmbH se sídlem v Nauheimu – založená v Schönbachu, nyní ČR – má pobočku v obci Satzung / Krušné hory. Tradice firmy sahá až do roku 1886. Firma se zabývá vývojem a výrobou kufrů pro hudební nástroje, zbraně a průmyslové výrobky. Od roku 2000 probíhá spolu s TU Chemnitz a organizací Institut für Allgemeinen Maschinenbau und Kunststofftechnik vývoj kufru na hudební nástroje z propylenu zpevněného přírodními vlákny (NF/PP). Skořepiny kufru z ABS a vložky z pěnového polystyrenu byly nahrazeny polypropylenem zesíleným lněnými vlákny. Pod značkou „GREEN LINE“ se již vyrábí produkty z obnovitelných surovin, počínaje prvotním poradenstvím přes výrobu forem až po konečný výrobek.
7	LEHMANN Maschinenbau GmbH Jocketa-Bahnhofstraße 34 08543 Pöhl www.lehmann-maschinenbau.de	Firma LEHMANN Maschinenbau GmbH se sídlem v obci Jocketa v saském Vogtlandu je střední podnik zaměřený na výrobu speciálních strojů a zařízení. Od poloviny devadesátých let byla firma, původně založená roku 1945 a reprivatizovaná roku 1990, specializovaná mj. na výrobu zařízení v oblasti životního prostředí. Firma má vlastní oddělení konstrukce a je certifikována podle DIN EN ISO 9001. Firma zajišťuje kompletní dodávky – projektovou činnost, konstrukci, výrobu a závěrečnou montáž. Ve firmě jsou navrhovány, konstruovány, vyráběny a prodávány systémy pro zpracování obnovitelných surovin. Zároveň bylo nashromážděno rozsáhlé know-how v oblasti vývoje přírodních kompozitních materiálů, jejich vlastností a použití ve výrobcích.

5.6.2 Přírodní kompozitní materiály – česká strana – seznam organizací a stručný popis

Tabulka 16 – Česko - seznam vytipovaných firem z oboru kompozitních materiálů

	Název a adresa	Popis
1	Wetruvia, s.r.o. Vesce pod Řípem 30, 413 01 Krabčice www.carbondesigner.com	Výroba prototypů z karbonu, kompozitů a kovů.
2	Vědeckotechnický park Ústí nad Labem Fakulta výrobních technologií a managementu Univerzita J. E. Purkyně Pasteurova 3334/7, 400 01 Ústí nad Labem http://vtp.fvtm.ujep.cz/	Mimo jiné výzkum a vývoj v oblasti kompozitních materiálů.
3	Výzkumný ústav anorganické chemie, a. s. Revoluční 1521/84, 400 01 Ústí nad Labem www.vuanch.cz	Mimo jiné výzkum v oblasti kompozitních materiálů. Např. výzkum „umělého kamene“.

5.6.3 Přírodní kompozitní materiály – stávající sasko-české kontakty v rámci programu „CÍL 3“



„Grenzüberschreitende Nutzung nachwachsender Rohstoffe am Beispiel der ganzheitlichen Verwendung der Ölleinpflanze (TRANSLINUM)“

„Přeshraniční využití obnovitelných surovin na příkladu celkového využití rostliny lnu olejného (Translinum)“

Doba realizace projektu: 01.04.2009 – 31.03.2012

Sachsen Leinen e.V., Waldenburg

Bildungsinstitut PSCHERER gGmbH, Lengenfeld – pan Stefan Breymann

Technische Universität Chemnitz, Chemnitz

Professur Strukturleichtbau und Kunststoffverarbeitung (SLK)

Lnářský svaz ČR, zájmové sdružení lnářů ČR, Šumperk, www.lnarskysvaz.cz -

Předseda představenstva Ing. Prokop Šmirous, CSc.,

významné firmy: ACRITEC s.r.o., Šumperk

Ing. Josef Valenta s.r.o., Měrunice (Louny)

FARMET a.s., Česká Skalice

Sachsen-Leinen e.V.

Ebersbacher Straße 1

D-08396 Waldenburg

Telefon: +49 3763 / 52792

Fax: +49 3763 / 52791

E-Mail: info@sachsenleinen-ev.de

Kontaktní osoba:

Pan Gerd Lehmann

Telefon: +49 3583 691764

mobil: +49 179 9173915

E-Mail: gerd.lehmann@sachsenleinen.de

g.lehmann@sachsenleinen-ev.de

Projekt „TRANSLINUM“ se věnuje celostnímu látkovému a energetickému využití lnu olejného. Stěžejní je zde především otázka získávání, zpracování a využití lněných vláken.

Profesura lehkých staveb a zpracování plastů (Strukturleichtbau und Kunststoffverarbeitung) TU Chemnitz jako partner projektu zamýšlí tento dosud nevyužívaný zdroj surovin využít a části rostliny lnu olejného využít jako zpevňující materiál v plastech (dosud převážně skelná vlákna: vysoká hmotnost!, vysoká cena surovin!). Plánovány jsou odpovídající pokusy s kompaundací a vstřikováním. Inovace spočívá v tom, že se sláma lnu olejného, tedy zdánlivý odpadní produkt, použije při vstřikovém lití, za účelem zlepšení vlastností dílů, jako je tuhost a pevnost. (Roman Rinberg).

6. Oblast spolupráce pro úspěšný další rozvoj česko-saského příhraničí

6.1 Návrhy na institucionální úrovni

6.1.1 „Odborní pracovníci“

Na téma „Odborní pracovníci“, které je podstatným aspektem pro investory a tedy pro ekonomiku obecně, toho již bylo mnoho napsáno a prodiskutováno. Demografický vývoj v Sasku a v severních Čechách dále přispěje k zostření situace, bude třeba uvažovat a jednat komplexně nad rámec jednotlivých resortů.

Každý region se samozřejmě bude snažit vytvořit optimální podmínky pro zachování a pro rozvoj potenciálu práce schopných obyvatel. V případě podrobné analýzy a šikovného postupu ale mohou vyplynout výhody pro obě strany, které mohou vyvolat synergické efekty a výhody v konkurenci evropských metropolí o „nejchytřejší hlavy“.

Pro pozitivní ekonomický rozvoj teritorií jsou potřeba osobnosti, které jsou uznávané ve svém oboru nebo se svým zařízením do té míry, že utvářejí obraz regionu, vyzařují nad jeho rámec a stávají se tak známými. Následně se stávají součástí také mezinárodních „sítí“.

Projekt má sloužit vzdělávání, studiu a dalšímu vzdělávání (celoživotnímu vzdělávání) v centrech podél hranice Zittau-Görlitz, Dresden, Freiberg, Chemnitz, Zwickau a Liberec, Ústí n.L., Most, Chomutov, Karlovy Vary, ale také konkrétní situaci v oblasti vzdělávání na území mezi těmito centry – bezprostředně nalevo a napravo od hranice.

Požadavky firem na odborné pracovníky je potřeba odvodit od potřeb firem v příštích letech a realizovat cílené profesní a studijní poradenství. Dnes, stejně jako dříve, je velmi důležité prezentovat technické profese a studijní obory MINT a tímto způsobem motivovat mládež k zaměření svého povolání tímto směrem.

Nadnárodní kariérový servis (Transnational Career Service) při univerzitách propojuje studenty se světem práce. Optimální uspořádání přechodu od studia do praxe, možnosti zprostředkování kompetencí, propojení na mezinárodní úrovni, financování služeb – to vše jsou témata, kterými se projekt zabíral a která lze úspěšně dále rozvíjet.

Navrhuje se, aby iniciativy a zkušenosti, které již na jedné straně hranice dobře fungují, jako „burza navrátilců“ a „udržet místo přivést“, byly koordinovaně společně rozvíjeny.

Jeden nástroj, který lze využít, je síť Evropské komise „EURES“. V trojzemí Německo – Polsko – Česká republika již existuje přeshraniční partnerství <http://www.eures-triregio.eu/>. Lze doporučit tuto aktivitu také zahrnout.

6.1.2 „Inovační centrum“

Určitým druhem „zastřešení“ snah o rozvoj česko-saského příhraničí na inovační region, kterému se podaří připojit k vedoucím hospodářským regionům ve střední Evropě, může

být záměr vytvoření Inovačního centra. Toto centrum jako stabilizační svazek vědy a praxe může vzniknout v Ústí nad Labem. Základy pro tento záměr byly položeny v rámci projektu Cíl 3 „Propojení VaV pro MSP v česko-saském příhraničí“. Zvlášť propojení se stávajícími vědeckými a technologickými zařízeními a přizpůsobení aktuálním požadavkům (motto: průmysl 4.0) jsou výzvou pro aktuální dotační období 2014 – 2020. Inovační centrum Ústeckého kraje vytvoří společně s univerzitami, vysokými školami, výzkumnými institucemi, technologickými centry a podnikatelskými inkubátory a dalšími vhodnými institucemi platformu pro transfer znalostí a technologií. Budou vyvinuty struktury podporující národní a mezinárodní žádoucí propojení.

Výzkum a vývoj a také kvalifikace/vzdělávání tvoří hlavní pilíře ve snaze zaujmout jednu ze špičkových pozic v celosvětové konkurenci o hospodářský úspěch. Při spojení inteligentního vývoje a výroby šetrné vůči zdrojům vznikají současné sítě, které nad rámec jednotlivých oborů vyvíjejí a vyrábějí celosvětově prodejné výrobky.

Formou různých akcí budou v rámci záměru realizována konkrétní opatření pro vytvoření optimálních rámcových podmínek pro kvalifikaci a pro důvěru vytvářející aktivity v rámci sítě.

Ekonomickou situaci lze zlepšit propojením nabídky a poptávky s vědou a hospodářskou sférou.

Dalším cílem je rozvíjet stávající přístupy k silnějšímu zapojení regionálních výzkumných pracovišť do mezinárodních projektů VaV. Příkladem jsou projektové kanceláře, pracoviště Enterprise Europe Network (EEN) a regionální vědecká centra.

Vhodným dotačním programem pro finanční podporu takových institucionálních záměrů je program Cíl 3 Svobodného státu Sasko a České republiky 2014-2020, konkrétní podmínky z hlediska vhodnosti je potřeba prověřit.

6.2 Odborné návrhy

Pro sítě, clustery a spojené iniciativy je v současné době typické, že pracují v rámci svých oborů a často na regionální úrovni. Lze uvést následující příklady

- výroba strojů a zařízení,
- textil,
- mikroelektronika,
- biotechnologie,
- železniční technika,
- automobilový průmysl,
- letecká doprava a kosmonautika,
- technika pro energetiku,
- chemický průmysl.

Iniciativy/aktivity zaměřené na budoucnost vyžadují přístupy myšlení nad rámec jednotlivých resortů. Jako návrhy pro odbornou spolupráci přes hranice států slouží např.

- lehké konstrukce, nové materiály,
- materiálová a energetická efektivita,
- mobilita,
- mechatronika a robotika,
- design,
- výrobní procesy a jejich organizace, včetně ekologie a ergonomie.

K tématu „obnovitelné energie“ jsou na obou stranách již určité zkušenosti z realizovaných koncepcí. Větru, vodě, slunci a biomase je přisuzován rozdílný význam a je jim věnována různá pozornost. Navzdory rozdílným prioritám vyplývají také v tomto sektoru styčné oblasti a společné zájmy a přístupy. Pro využití těchto příležitostí je možno např. z výsledků projektů uvedených v kapitole 5.5 vyvinout a realizovat následné záměry.

Konkrétní projektové návrhy na možnou přeshraniční spolupráci s Německem zpracovala UJEP v rámci projektu „Propojení VaV pro MSP v sasko-českém příhraničí“ a jsou uvedeny v samostatném dokumentu.

Pro možnou finanční podporu takových odborných záměrů lze doporučit prověření mezinárodních programů, jakými jsou HORIZONT 2020, IrsSME, CORNET, EUREKA a obdobné.

3D	Třírozměrné (3-Dimension)
3D SMS	Souřadnicové měřicí stroje - přesné 3D měření
CAM	Počítačem podporovaná výroba (Computer Aided Manufacturing)
CIMTT	Zentrum für Produktionstechnik und Organisation
CNC	číslicové řízení pomocí počítače (Computer Numerical Control)
ČR	Česká republika
ČSÚ	Český statistický úřad
e.V.	Zapsaný spolek (Eingetragener Verein)
ECB	Evropská centrální banka
EEN	EnterpriseEurope Network
EU	Evropská unie
EU27	Evropská unie po přistoupení Bulharska a Rumunska k 1.1.2007 (tj. 27 členských států)
GmbH	Společnost s ručením omezeným
HDP	Hrubý domácí produkt
HPH	Hrubá přidaná hodnota
IT	Informační technologie
KTL	Katodoforní lakování
Lq	Koeficient lokalizace
MAG	Svařování pod aktivním plynem
MINT	Studijní obory matematika, informatika, přírodní vědy a technika
MSP	Malé a střední podniky
NC	Číslicové řízení (Numerical control)
NF/PP	Přírodní vlákno/polypropylen (Naturfaser/Polypropylen)
NPC	Nature Plastic Compounds®
o.p.s.	Obecně prospěšná společnost
PPP	Parita kupní síly (Purchasing Power Parity)
PPS	Standard kupní síly (Purchasing Power Standard)
SMS	Souřadnicové měřicí stroje - přesné 3D měření
SRN	Spolková republika Německo
STHK	Sasko-české vysokoškolské kolegium (Sächsisch-Tschechisches Kollegium)
STHZ	Sasko-české vysokoškolské centrum (Sächsisch-Tschechisches Hochschulzentrum)
TU	Technická univerzita
UJEP	Univerzita Jana Evangelisty Purkyně Ústí nad Labem
VaV	Věda a výzkum
VaVal	Věda, výzkum a Inovace

VGRdL	Národohospodářské účty Spolkových zemí (Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen der Länder)
VTP	Vědecko technický park
VÚRV, v.v.i.	Výzkumný ústav rostlinné výroby, veřejná výzkumná instituce
WIG	Obloukové svařování netavící se elektrodou v ochranné atmosféře inertního plynu
WZ 2008	Klasifikace hospodářských odvětví, vydání 2008 (Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008)/
ŽP	Životní prostředí

